

The vogue enjoyed by painter G.D. Mirea (1882-1934) was great at the turn of the 20th century, when Nicolae Grigorescu, the modern Romanian painting classic, was still alive. Endowed with remarkable qualities of a portraitist, "Alexandru Odobescu", "Bogdan Petriceicu Haşdeu", "C.I. Stănescu" Mirea was to be placed in a more judicious scale of values as soon as firmer aesthetic criteria were acquired in the post-World-War-I fine arts criticism. The 20th-century critical conscience gave Mirea his due place in the development of Romanian painting, valuing his sense for historical compositions ("Michael the Brave Looking at Andrei Băneş's Head"), while having some reserves towards a number of idealized portraits and conventional landscapes ("Virtu on Her Peak", "Bucchian and Faun") and his declining academicism. Which only meant finding his right place in the strict conceptions of the Romanian fine arts evolution. Mirea was a gifted artist proving a remarkable skill in the execution of certain canvases and psychological insight, yet sometimes giving way to grandiose and mendacious formulas. Thus, Mirea's real vocation must be identified in a number of expression heads showing the spontaneity of his vision and frankness of the brush, in general laconic vivants, landscapes with solar light effects, historical panoramas and mural decorations. For decades now and, Mirea was also the director of the Fine Arts School in Bucharest.

PAUL ANTIM ■

A few works by Romanian painter G.D. Mirea: Peasant Woman with Jug and Wooden Pail, Girl's Head, Portrait of Writer Alexandru Odobescu (top); Woman with Sun Shade in the Garden (left); Landscape with Lake and Girl's Head (right); Peasant Woman's Head and Shepherd (bottom).



ROMANIAN NEWS

INFORMATION AND COMMENTARY
WEEKLY PUBLISHED BY
THE ROMANIAN NEWS AGENCY
AGENCES

IN ENGLISH
TRUCKS, Editorial and administrative office:
Bucarest, 1190 St. Ferdinand
Bucarest, 1190 St. Ferdinand
Bucarest, 1190 St. Ferdinand
Bucarest, 1190 St. Ferdinand
Bucarest, 1190 St. Ferdinand
Bucarest, 1190 St. Ferdinand

ROMANIAN NEWS

ELEVENTH YEAR
14 (523)
APRIL 8
1933
16 PAGES — 3 LEI

ROMANIAN-ZAIRIAN SUMMIT AN IMPORTANT CONTRIBUTION TO THE DEVELOPMENT OF FRIENDSHIP AND MULTILATERAL COLLABORATION TIES

At the invitation of the General Secretary of the Romanian Communist Party, President of the Republic, Nicolae Ceausescu, and of Elena Ceausescu, the founding chairman of the People's Revolution Movement, President of the Republic of Zaire, Mobutu Sese Seko Kuku Ngbendu Wa Za Banga, and Mme Babi Ladawa paid an official friendly visit to Romania over April 4-6.

According to the official communiqué signed by Nicolae Ceausescu and Mobutu Sese Seko, the two party and state leaders informed each other of current concerns regarding their countries' growth, thoroughly surveyed ways and means of developing the friendly links between the two countries, parties and peoples, and exchanged opinions on the major international issues.

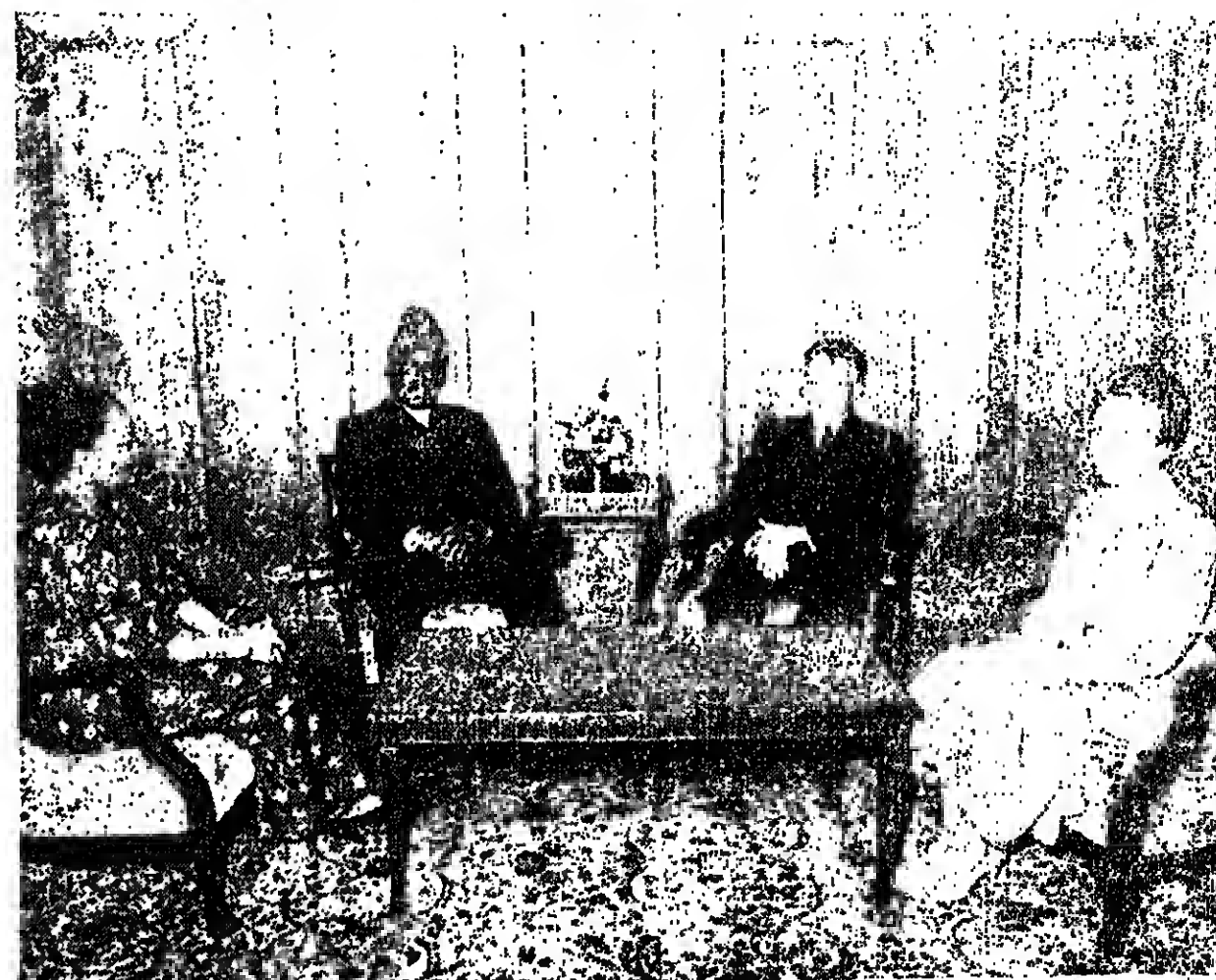
Stress was laid during the talks on the particular significance of the top-level meetings between Romania and Zaire, on the essential role of the accord and understandings reached on these occasions in the expansion of cooperation between the two parties and countries in areas of common interest. The joint wish was reiterated to most resolutely work to further broaden and diversify Romanian-Zairian ties, to give them perspective and stability on a political, economic, scientific and technical plane, and in the international arena.

President Nicolae Ceausescu and President Mobutu Sese Seko paid special attention to bilateral economic relations and underscored the need for a further balanced growth of trade. It was agreed that the relevant bodies of the two countries should work to this end. Likewise, it was agreed to speed up the finalization of negotiations on the carrying through of economic projects in oil, mining, industry, agriculture and other areas, stipulated in the preliminary agreement on the long-term growth of trade and of economic cooperation between Romania and Zaire signed in Kinshasa on April 1, 1968.

An aide-memoire on the further growth of economic and technical cooperation and of trade between the Socialist Republic of Romania and the Republic of Zaire was signed during the visit.

Surveying the international political and economic situation, the President of Romania and the President

(cont. on p. 3)



ROMANIAN-PAKISTANI TOP-LEVEL TALKS

On April 7, at Karachi, talks were held among President Nicolae Ceausescu of Romania, Mrs. Elena Ceausescu and President Mohammad Zia ul-Haq of Pakistan.

In agreement, the sides pointed out that in recent years the collaboration between the two countries has proceeded favourably, testifying to the successful conclusion of some new economic cooperation ventures and to the endorsement of measures which contributed to expanding the commercial exchange. The sides expressed the joint wish to further deepen and diversify the collaboration between the two countries.

Proceeding to an exchange of opinions on the international political and economic situation, President Nicolae Ceausescu and President Mohammad Zia ul-Haq noted, on this occasion too, that the two countries share identical or very close viewpoints and stand on the grave problems confronting mankind.

The presidents of the two countries considered that the fundamental problem of our epoch is to halt the arms race and firmly pass on to disarmament, nuclear disarmament in the first place.

They welcomed the accord between the USSR and the USA regarding the elimination of the intermediate and shorter range missiles, which is only a first step along the path of reducing the huge stockpiles of nuclear arms currently extant in the world. Romania and Pakistan consider that there is a real need for new accords to be concluded for eliminating the threat of the nuclear arms race, for halting and halting the nuclear arms race.

(cont. on p. 3)



MEETING OF THE EXECUTIVE POLITICAL COMMITTEE

At the Meeting of the Executive Political Committee of the CC of the RCP of Wednesday, April 6, chaired by Nicolae Ceausescu, General Secretary of the RCP, a thoroughgoing pre-arranged on the official friendly visit paid to Romania by Mobutu Sese Seku Nkuku Ngbendu Wa Za Bangu, Zaire's President.

The Executive Political Committee highly appreciated the results of the new meeting between President Nicolae Ceausescu and Mobutu Sese Seku and stressed the importance of conclusions reached during talks concerning the develop-

ment of a mutually advantageous collaboration between Romania and Zaire in various domains. Also the significance was pointed out of the exchange of views on present aspects of the international situation, of the fact that the two presidents expressed Romania's and Zaire's wish to closely collaborate in the world arena.

ROMANIA IN THE WORLD • TRADE-COOPERATION

As part of the economic exchanges conducted by Romania with nearly 150 countries on all continents, the ties with the developing countries have been continuously upwards course. In the last two decades alone commercial exchanges and economic cooperation (under the most diverse forms) with these states have grown considerably and now they hold about one fifth of the Romanian foreign trade (compared to 3.5 per cent in 1965).

The positive evolution of economic exchanges was due to the structural improvement in the Romanian exports to these partners, to the ever more marked tendency of diversification and expanding the deliveries of technology accompanied by technical assistance, and of a wide range of installations and equipment, obtained in exchange by partners in the process of creating and developing their own national industries. Thus, during the '80s, Romania's deliveries to these countries have been made up to a proportion of 50 per cent and more precisely of products of the mechanical engineering, electronics and electrical engineering and other, of other high-tech branches. In exchange, Romania purchases from the developing countries raw materials and other products specific to their economies (textile yarns, coffee, fruits, etc.) like like various products of the mechanical construction, chemical, light and food industries.

An increasingly more important part in Romania's economic-trade ties with the developing countries in Asia, Africa and Latin America is held by the bi- and multilateral cooperation under the most diverse forms. Nearly half of the total

cooperation ventures finalized by Romania in the last two decades was achieved with these countries which have considerably contributed to the growth of the production forces in the partner states, in stepping up the industrialization process, more actively capitalizing natural resources, and meeting the development needs of certain economic branches. Most joint ventures materialized by Romanian experts with their colleagues in various developing countries concerned the construction of producer units and the heavy delivery of units in the fields of chemistry and petrochemicals, crude refinery, mechanical engineering (tractors, trucks, machine tools, etc.) energy, wood working, construction materials, light industry as well as (ironwork, agriculture and other). Romanian specialists also contributed with studies, designs, equipment and installations (all Romania made) to the identification and exploitation of natural resources (o-

res and minerals, hydrocarbons), which led to the emergence of new branches and subbranches in various countries.

An important form of cooperation with these countries is the setting up of joint production and marketing societies (nuclear tests, oil refineries, iron and steel plants, etc.). Romania has also signed a number of trade agreements with various countries (Morocco, the Central African Republic, Nigeria, Mexico, Peru, Lebanon, Egypt, Libya, Sri Lanka).

Romania has made a major contribution to the training of personnel and specialists in various fields likely to meet the needs of the national economies in several developing countries. Thousands of young people in developing countries completed their education or are being trained in Romanian educational establishments of all grades (secondary, university and other).

APPRECIATION FOR THE ROMANIAN STAND AT DUBAI '88

The expansion and diversification of the ties maintained by Romania with an ever larger number of states on all continents and the attention granted to this context to the growth in relations with the developing countries have prompted, among other things, the consolidation of Romania's links with the Arab states.

An example in this respect is the broadening of the collaboration between Romania and the United Arab Emirates, both in the sphere of goods exchanges and cooperation. Thus, last year Romania delivered to that country's market oil and oil-derivatives.

roads, road vehicles, housing, cosmetics and chemicals, household appliances, motor vehicles, products, furniture, timber, conveyer belts, bathroom fixtures, telephones, garments, knitwear, fabrics and others. Besides the free exchange of goods, the bilateral collaboration increasingly covers the field of cooperation. In this respect we should mention that the Romanian foreign trade company ROMCOMEX, jointly with a British firm, granted technical assistance in the field of water treating installations.

These achievements, just like the wish to turn to account the existing possibilities in order to deepen the collaboration between the two countries, have determined Romania's participation for the second time in the Spring International Fair of Dubai. According to Paul Sarvan, director of the Romanian pavilion, "At the 13th edition of the Dubai fair Romania was represented by eleven foreign trade companies which exhibited a wide range of products from the fields of mechanical engineering, electronics, electrical engineering, chemistry, wood working, light industry, construction materials and food industry."

The Romanian stands displayed a wide range of products and services (MAGNETIC, PORT, refrigerators and freezers of various capacities expressed by ELECTROEXPORT-IMPORT, electronic made highly appreciated on the specialized international market for their reliability (ELEKTRONUM). The Romanian foreign trade companies CHEMICA and DABINTANA exhibited the specialties and others, attention thanks to the large variety of models, drugs, some of which are prepared according to original Romanian formulas (pharmaceuticals, cosmetics and food, etc.).

ROMANIAN PRESS HIGHLIGHTS "A CLIMATE OF COMPETITIVENESS"

This is the title of an article published by the SCINTILA newspaper, organ of the CC of the RCP, on Tuesday, April 5, from which we quote:

At the end of last year, on the limits of the general development of the production forces, the national wealth created by the Romanian people was worth 3,537 billion lei. Our society thus had the possibility to entrust to working people's collectivities — in their capacity as consumers, producers and investors — funds in excess of 3,500 billion lei, which they have the duty not only to manage well but also to develop continually. A fundamental condition of economic and social progress is the ceaseless growth of society's present-day riches.

A safe way of developing national wealth is rational accumulation. An optimum accumulation rate is not an aim in itself. Its aim is to make a fundamental contribution to the modernization of the economy, to the multilateral development of the national economy, neither growth rates nor economic efficiency or the national income can record a positive evolution of the economy without the necessary means for development of its national income, and especially in the distribution of these means in the economy. The growth of production forces, of accumulation, of savings and reproduction are objective laws of the country's multilateral progress. Adding to them is another, highly important law: efficiency. The people's work has led to the accumulation of great riches, among which stand out the modern industrial areas raised in all countries, generally the powerful material base of the modern developed economy, the impressive ellipsoid of science, education and culture, social establishments, etc. These represent values enriching the national wealth. Values which have been acquired at the price of great efforts. But for them we could not have even conceived the daring goal of elevating Romania to a higher step, among the modern developed states of the world by the end of the ongoing five-year plan period. But for them it would have been useless to advance the proposal that Romania's income productivity should reach the level of the developed countries; equally useless would have been the goal of pulling out products comparable with and in certain fields even exceeding those manufactured by the most prestigious firms in the world. Yet these values are only a premise. The other facet of the problem concerns the way in which they are used, which involves the growth in wealth, efficiency and efficiency of all social and economic units. In fact economic objectives have already been set in this respect as early as this year and even in the future should regulate any more losses' notion should be taken to the effect of saving maximum profits.

The laws, adopted by the Grand National Assembly in the opening of the 7th session include stimulating provisions for firm accumulation in all economic units collectivities, for the growth of profitability and efficiency. These are opened up ways for a better economic activity aimed to guarantee a price and expense reduction.

But neither these laws nor the discipline adopted will ensure, by themselves, a growth of the national wealth. The people, working collectively in ever more advanced ways, must have the creative spirit to be the most important. At a time when the "laboratories" of thinking in developing new solutions for increasing the resources' maximum efficiency is growing.

The climate of competitiveness yields fruit when the will to surpass oneself is visible. When people do not forget that the best solutions for increasing the national wealth are the radical ones, that is those involving new technologies, new machines and equipment, new products, at the best quality. And such solutions can only be born from a major interest in creation.

The new party and state resolutions, the laws recently passed are aimed to stimulate the creative climate of competitiveness in all working collectivities. Such a climate will develop through each collectivity's effort to permanently upgrade its aspirations and results.

Romanian pavilion by specialists organizers and the public were also shared by businessmen from the United Arab Emirates. The large number of visitors around the stand of ROMCOMEX-EXPORT and ROMCOMEX-IMPORT and the large number of orders for goods and services, the electronic and electrical engineering products of industrial use, furniture, building materials, etc., were also shared by businessmen from the United Arab Emirates. The large number of visitors around the stand of ROMCOMEX-EXPORT and ROMCOMEX-IMPORT and the large number of orders for goods and services, the electronic and electrical engineering products of industrial use, furniture, building materials, etc., were also shared by businessmen from the United Arab Emirates.

As an intercontinental further step, the machine tools, refrigerators, freezers and other, (furniture, telephones and bathroom fixtures) enjoyed great success.

(cont. from p. 1)

of Zaire noted with satisfaction the identity or closeness of their viewpoints on the major problems confronting mankind.

The two party and state leaders are of the opinion that the halting of the arms race and the passage to disarmament, the complete elimination of all nuclear weapons, the liquidation of the war threat and the guaranteeing of the foremost right of peoples, of individuals, to existence, in freedom and independence, to life and peace are the fundamental problems of our time.

Hailing the signing of the treaty between the Soviet Union and the United States on the elimination of medium- and short-range missiles as a victory of a results policy, of the action of peoples everywhere, the President of the Socialist Republic of Romania and the President of the Republic of Zaire agreed that it is only a first step along the path of removing the huge stockpiles of nuclear arms which may destroy the entire mankind several times over. Hence, it is imperatively necessary to step up efforts for the elimination of nuclear strategic arms, for halting nuclear tests, after space militarization and the adoption of measures for the elimination of chemical weapons, after mass destruction arms.

The laws, adopted by the Grand National Assembly in the opening of the 7th session include stimulating provisions for firm accumulation in all economic units collectivities, for the growth of profitability and efficiency. These are opened up ways for a better economic activity aimed to guarantee a price and expense reduction.

But neither these laws nor the discipline adopted will ensure, by themselves, a growth of the national wealth. The people, working collectively in ever more advanced ways, must have the creative spirit to be the most important. At a time when the "laboratories" of thinking in developing new solutions for increasing the resources' maximum efficiency is growing.

The climate of competitiveness yields fruit when the will to surpass oneself is visible. When people do not forget that the best solutions for increasing the national wealth are the radical ones, that is those involving new technologies, new machines and equipment, new products, at the best quality. And such solutions can only be born from a major interest in creation.

The new party and state resolutions, the laws recently passed are aimed to stimulate the creative climate of competitiveness in all working collectivities. Such a climate will develop through each collectivity's effort to permanently upgrade its aspirations and results.

RECEPTIONS BY THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

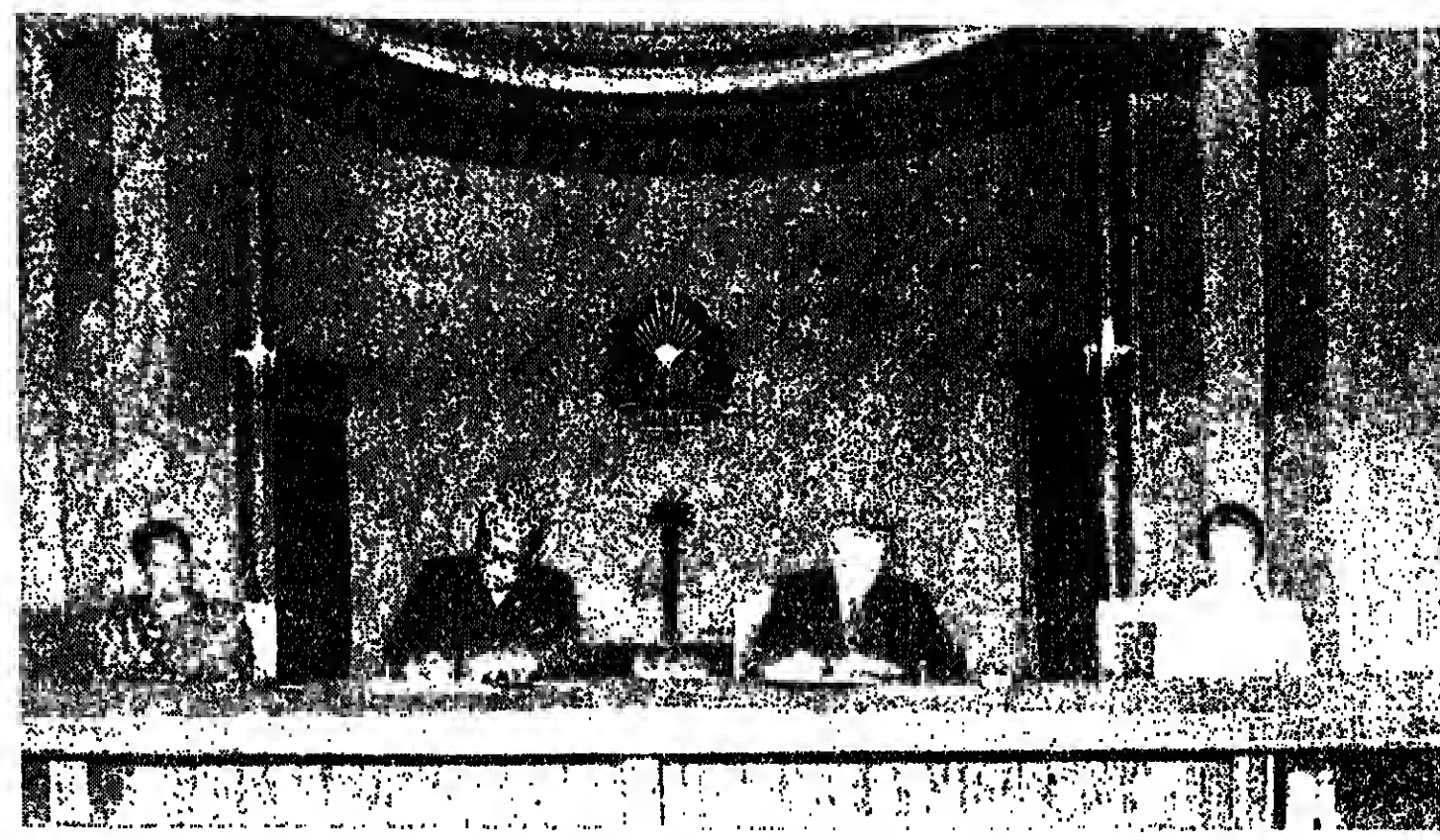
DELEGATION OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST PARTY — KODISO OF GREECE

On April 5, Nicolae Ceausescu, RCP General Secretary, President of Romania, received a delegation of the Democratic Socialist Party — KODISO of Greece, headed by Mariamantas Protopapas, party Secretary-General.

During the meeting, mutual information was exchanged on current concerns of the two parties.

During the interview, emphasis was placed on the fine relations between the RCP and KODISO, and the wish was expressed to further work to expand them in the interests of the development of the Romanian-Greek links, of the strengthening of friendship between the two countries and peoples.

Referring to some aspects of world politics, President Nicolae Ceausescu stressed that the current situation kept holding the attention of friendly peoples established, as well as of the overall development of the economic, technological and scientific collaboration between Romania and the DPR of Korea.



President Nicolae Ceausescu and President Mobutu Sese Seku Nkuku Ngbendu Wa Za Bangu of Zaire.

President Nicolae Ceausescu and President Mobutu Sese Seku Nkuku Ngbendu Wa Za Bangu of Zaire, who arrived in Bucharest on April 4, 1988, for a friendly visit, were received by the President of the Republic, Nicolae Ceausescu, at the Presidential Palace. The two leaders held a meeting and exchanged views on the current situation in the world and on the relations between Romania and Zaire.

The President of the Republic, Nicolae Ceausescu, stressed the importance of the visit and the wish to further work to expand the relations between the two countries and peoples.

During the meeting, mutual information was exchanged on current concerns of the two parties.

DELEGATION OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST PARTY — KODISO OF GREECE

On April 5, Nicolae Ceausescu, RCP General Secretary, President of Romania, received a delegation of the Democratic Socialist Party — KODISO of Greece, headed by Mariamantas Protopapas, party Secretary-General.

During the meeting, mutual information was exchanged on current concerns of the two parties.

Referring to some aspects of world politics, President Nicolae Ceausescu stressed that the current situation kept holding the attention of friendly peoples established, as well as of the overall development of the economic, technological and scientific collaboration between Romania and the DPR of Korea.

DELEGATION OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST PARTY — KODISO OF GREECE

On April 5, Nicolae Ceausescu, RCP General Secretary, President of Romania, received a delegation of the Democratic Socialist Party — KODISO of Greece, headed by Mariamantas Protopapas, party Secretary-General.

During the meeting, mutual information was exchanged on current concerns of the two parties.

Referring to some aspects of world politics, President Nicolae Ceausescu stressed that the current situation kept holding the attention of friendly peoples established, as well as of the overall development of the economic, technological and scientific collaboration between Romania and the DPR of Korea.

DELEGATION OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST PARTY — KODISO OF GREECE

On April 5, Nicolae Ceausescu, RCP General Secretary, President of Romania, received a delegation of the Democratic Socialist Party — KODISO of Greece, headed by Mariamantas Protopapas, party Secretary-General.

During the meeting, mutual information was exchanged on current concerns of the two parties.

Referring to some aspects of world politics, President Nicolae Ceausescu stressed that the current situation kept holding the attention of friendly peoples established, as well as of the overall development of the economic, technological and scientific collaboration between Romania and the DPR of Korea.

DELEGATION OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST PARTY — KODISO OF GREECE

On April 5, Nicolae Ceausescu, RCP General Secretary, President of Romania, received a delegation of the Democratic Socialist Party — KODISO of Greece, headed by Mariamantas Protopapas, party Secretary-General.

During the meeting, mutual information was exchanged on current concerns of the two parties.

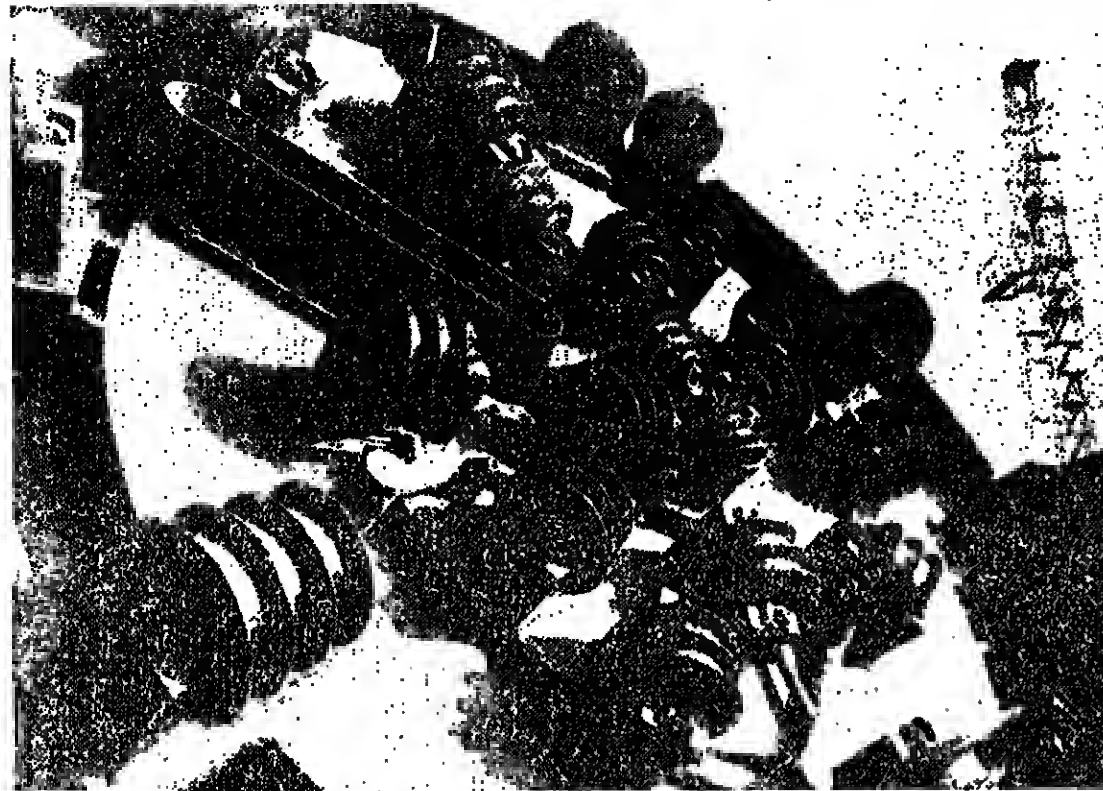
Referring to some aspects of world politics, President Nicolae Ceausescu stressed that the current situation kept holding the attention of friendly peoples established, as well as of the overall development of the economic, technological and scientific collaboration between Romania and the DPR of Korea.

DELEGATION OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST PARTY — KODISO OF GREECE

On April 5, Nicolae Ceausescu, RCP General Secretary, President of Romania, received a delegation of the Democratic Socialist Party — KODISO of Greece, headed by Mariamantas Protopapas, party Secretary-General.

During the meeting, mutual information was exchanged on current concerns of the two parties.

Referring to some aspects of world politics, President Nicolae Ceausescu stressed that the current situation kept holding the attention of friendly peoples established, as well as of the overall development of the economic, technological and scientific collaboration between Romania and the DPR of Korea.



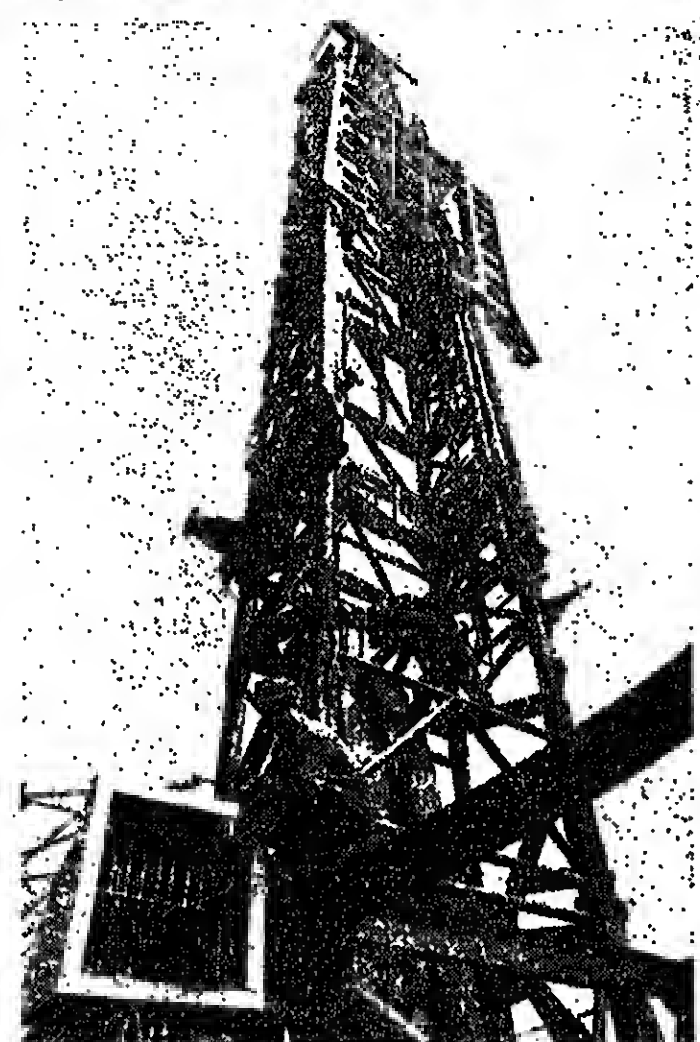
THE INEXHAUSTIBLE GREY GOLD

For over twenty years, the Romanian oil equipment has proved its top performance in the Sahara and Asia deserts, on five world continents, in functions irreproachably at 55°C below zero and 3,400 m altitude at the foot of the Thot Mountains. For example, it can endure some of the harshest conditions, high pressures and temperatures of 90°C, corrosive environments, sea water and uneven areas. Despite the contradictions of the oil market, the closing up of certain oil fields, the world continues to search for and mine oil. More than half of the earth's surface has remained unexplored from this point of view. Therefore all installations are needed. And naturally, Romania exports its expertise and consequently adapts its production toward all areas with great perspectives: continental shelves and broad areas in People's China, the USSR (northern and eastern Siberia), Latin America, Africa, etc. Because most of the drilling works are conducted with unrelenting effort, extreme climatic conditions, aggressive environments, great depths, the design and fabrication of a special oil equipment is needed, with higher performances

than the one manufactured until now. The Design and Research Institute for Oil Equipment in Ploesti and the nine enterprises within the specialized central are operationally adapted to the varied demands of the market and the difficult conditions of oil fields. The acknowledged equipment and installations, prized with gold medals at international fairs are re-designed and modernized, made of new steel resistant to corrosive agents, to polar colds, to humidity, to great pressures, are used in order to render them more productive, more reliable. New constructive variants are obtained with a view to increasing their mobility, to rapidly transporting them, to easily mounting and dismantling them in less accessible areas (for example F-230 ECUTS drilling installation transportable in big blocks of 200 t on crawling trucks or trucks with big wheels for the desert or cold areas and the one that can be carried in small packages by helicopter to the jungle where there are no access ways). New installations and equipment with high mechanization degree, equipped with computers have been introduced in fabrication.

TECHNICAL JEWELS

The drilling bit is one of the most pretentious and in demand tool in the oil industry. A different type of drilling bit is used for each type of rock, that beyond this great diversity of types and dimensions, this attacking front of geological layers must be resistant and should have a longer life. These qualities become imperative with the passage to the conquest of great depths. High-tech, processing of great fluency, high-alloy steels, special treatments and a continuous search for new constructive solutions are needed for their fabrication.



RACE TO THE CENTRE OF THE EARTH

At the time of the century a 100-m-long drilling was considered an all-time record. In the 1930s drilling at a depth of 4,000 m was a great performance — now, it is a matter of routine. 30 years ago specialists dared drilling at great depths because oil in a molecular state is destroyed lower than 1,000 m.

For quite a while deep drilling had a mainly scientific purpose, that of widening the sphere of knowledge concerning the earth's crust and the exploitation of hydrocarbons. The penetration of deeper layers is complicated, money-wasting and hampered by a whole series of geological, technical and economic factors. The deeper the geological formation, the harder they get. Pressures of one thousand atmospheres, layers of liquid sulphur, corrosive agents, temperatures of hundreds of degrees and many other unpredictable factors can compromise any well. Adding to these conditions are the lack of adequate materials, equipment and techniques and, naturally, a low efficiency. In case you have an easily exploitable surface deposit it is not worth investing in the design and construction of deep wells. Such a well includes a pipeline strong enough to stand loads of hundreds of tons imposed by work at great depths, large-capacity pumps able to act in motion the drilling mud, ultra-resistant, resistant to high temperatures, pressures and corrosion, resistant bits. That is why a world-wide race to great depths started only after the outbreak of the energy crisis. But by then Romania had already had conducted research in the field long before the others.

DH, F-200-1 DH, already on the mass production list, were designed to drill at depths ranging between 6,000 and 9,000 m. Depth records set in Europe by DH-315 (7,300 m) in 1975, 7,800 m in 1976 and 8,000 m in 1977. In 1978 in the GDR the depth record of 8,500 m in Argonius, with F-200-3 DH the 7,000 m of 1983 in Romania were not registered for the sake of perfection. They meant an important gain in the field of professional experience, bringing up extremely precious data and sanctioning a wide range of technical solutions.

For several years Romanian researchers have been concerned with designing competitive equipment able to drill at depths lower than 10,000 m in any conditions. A world technical first, the F-200 installation (with a chimney-like tool of 900 t) set against only 500 t provided for the previous ones) is one of the most powerful drilling installations in the world. Its 2,000-hp pump exceeds the best world performance. Thus a new family of pumps came into being. Their durability is 8-10 times greater than that of the already existing types of up to 1,500 hp. At the same time commissioned was another type of cementing, fracturing and acidizing machine tool for 1,000 atmospheres, now eruption-control equipment. Christmas trees bearing characteristics superior to those previously considered high-tech equipment.

MIRCEA ROSCA

The images on this page illustrate a few "jumps" from the complex activity undertaken by the oil equipment workers of Ploesti.



An oil deposit is similar to an unlit match. At the depth there are pressures of over one thousand atmospheres. A moment of carelessness is enough for an eruption to be sparked off. And in an uncontrolled eruption the jet of crude oil and gases cannot be stopped even with concrete blocks weighing hundreds of tons placed over the well head. That is why an eruption preventing installation, especially one meant for big depths, should be able to cope with severe conditions. Each new type of eruption preventer is mass produced only after the prototype successfully passes the complicated tests it is subjected to. For a nominal pressure of 100 atmospheres, tests at 1,400-1,500 are conducted in half-a-meter thick concrete-walled stands. The presence of 1,000 atmospheres, tests at 1,400-1,500 are conducted in half-a-meter thick concrete-walled stands. The 3 DH Enterprises of Ploesti currently manufacture mechanical and hydraulic horizontal or vertical eruption preventers for pressures ranging between 140 and 1,500 at.

A major concern of the experts working at the Oil Equipment Design and Research Institute is the generalization of computer-aided drilling installations. A few years ago, the microprocessor job, turned out the prototype of the GEOPOR equipment. Surprisingly tested in an operational condition, it was then selected for mass production by the Research Institute and installations Enterprises in Bucharest and Ploesti. With its help, one can see a well equipped to express ten parameters. Technical aspects and the monitoring of the well are executed, higher accuracy degree.

GROWING VITAMIN C

Forty black-currant berries alone can provide the whole amount of vitamins needed by man in one day. The same berries, incidentally, contain more vitamin C than lemon. And yet, the black currants, just like the fruit of other shrubs, were discovered by the local and abroad medical industries as late as the 1930s. Farming research stations all over Europe embarked on feasible researches into growing and acclimating raspberries, gooseberries, bilberries, black currants, box thorn, common elder and other bushes. Plants having a solid prestige oriented their researches towards the reutilization of so-called wild fruits.

Engineer Mihail Pavaloi is a trailblazer in this field. Not only did he take his doctor's degree with a dissertation on this topic, but he also organized in his rapidly as growing the acclimated vast compact plantation of such fruit-bearing bushes in the commune of Todiresti, Suceava county.

What in the beginning appeared to many as an adventure, eventually proved to be a solidly substantiated, very profitable undertaking. Engineer Pavaloi started from the premise that the product of Todiresti is poor, hardly suited for any other export (having barely reached 15 tons per ha). Secondly, the climate of the area is very wet, with average precipitation standing at 700 mm per year, which favors the bushy vegetation. This is quite important because in the peak season there must be about ten workers for every hectare of fruit-bearing bushes. So, there are 8,000 people working for the intercommunal economic association of Todiresti. Engineer Pavaloi recalls how

A GALOP OF TWO CENTURIES

The name of Shagya Araber, designating a horse breed, was the subject of a long dispute. Many specialists opted for the name of Arab of Haddaji, because it descended from the famous stallions Shagya X (b. 1800), XVII (b. 1803) and XXV (b. 1811), all of them sired at the stud farm of Haddaji, in northern Moldavia.

Discussions on this theme were revived in 1963, at Verdun, West Germany, on the occasion of an exhibit of Arabian bred in Europe which saw the reunion of the Shagya Araber International Association.



But it is not only the Shagya Araber breed which over its several centuries and centuries to the Haddaji stud. There is also the Gedran breed, mainly known as a variety of half-Arabian half-Arabian. The beautiful chestnut-colored stallion Singlary-Gedran, born in 1810 in the Nadji plateau of Arabus was crossed, among others, with the 72 Fortuna mare, from the Karai mountain. Their progeny, Gedran II, sired at the stud of Haddaji, gave birth to a long line of Gedran horses which were sired in all the studs of the Austro-Hungarian Empire.

Haddaji was a real paradise for horses. The representative of the imperial army, Joseph Kavaler, had bought 11,750 roubles in 1780 from this aristocratic owner of Moldavia. The place is impressive even today, being an evidence of the time ruled by Romanian horse breeders. Joseph Kavaler bought 10,000 ha of arable land and pastures. Between 1783 and 1788 he built the stables and buildings of the administration. Several walls are still to be seen today, integrated with the new constructions of Milor and Haddaji.

The importance of the stud for the imperial army is proved by the constantly large number of horses: between five and six thousand. The breeding and half-Arabian half-Arabian bred horses, Lillian, Gedran of a later day and Haddaji were grown in different sections, sometimes separated by scores of kilometres.



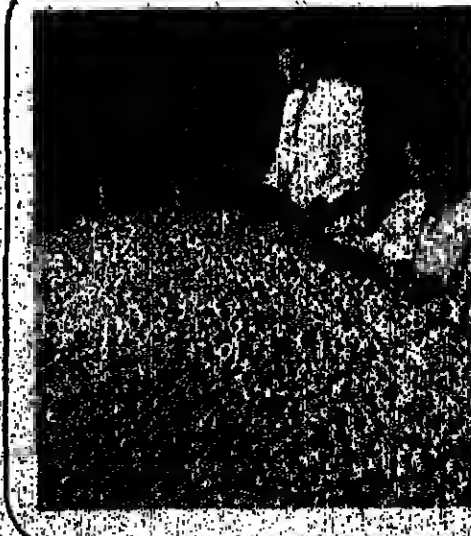
one day three trucks arrived, sent from three different parts. Each of them had a 20-ton capacity. One of the drivers, skeptical, wanted to leave: who could gather 60 tons of raspberries in one day? And yet in the evening all three trucks left filled to capacity.

Certainly the handling of such large amounts of highly perishable fruit poses numerous problems. Beyond each case of fresh fruit there is an intricate refrigeration network making the raspberries gathered in northern Moldavia reach Bucharest, Moscow, Paris or Vienna, some appearing juicy and flavoured. In summer, clearcut roads from Todiresti, from the heart of vitamin C crops, towards the country's localities and numerous European cities.

G. OSTROVEANU

SILK MAKERS

Among the measures taken for the development of sericulture in Romania should be made of the enrichment of the collection of silkworms, the improvement of the existing breeds and the creation of new genetic lines and in developing an intensive-type of culture in industrial systems. Subjected to a systematic study were 22 breeds of silkworms. Over the last year Romanian researchers have managed to create valuable breeds such as: Sany-20, Primavara-4, and A-17. Besides was a technological for the production of super-elite specimens. 3,200 super-elite females were set up, belonging to a number of 11 different breeds of the current sericultural production. A great achievement was the growth of the super-elite families of the Phyllosmia plant species of silkworms which feed on mulberry leaves. Tested were systems of cultivation and wintering silkworms by using concentrated mulberry leaves. A fruitful collaboration between sericulturists and diversification of the sericultural industry of the best technical development that began in the world is a type of local and foreign laboratories were studied with a view to expanding the production of big leaves, with a larger content of protein substances.



MULTIPLE TRAINING LABS

For several years now, to early spring, the memory of scholar Spiru Haret, the first organizer of modern Romanian education, is honored by the pupils of the high school bearing his name through the holding of sessions of scientific reports and papers.

This year, the scientific session staged at Spiru Haret high school in Bucharest happily coincides with the publication under the aegis of the Museum of Romanian Literature of a supplement of the *Muntenian* review comprising Mircea Eliade's first novel — *Romulus*.

Papers are those referring to the remote-controlled robot built by pupil Adrian Culea as part of the hands-on training at the mechatronics and industrial electronics enterprises; the water delutization device (which is proposed to become a teaching aid) achieved by pupil Cristian Popa; the laser-assisted electrostatic pendulum for sensing seismological tremors, a complex work achieved by pupils as part of a joint research program with the specialized chair of the Physics Faculty of the Bucharest University.

Other works too, of the century 70 presented, stand out

through their originality and high degree of applicability. But to reach this stage, the pupils' ideas took many hours of polishing through heated debates in the scientific circles — real multiple training labs.

"It was precisely to this end, of polytechnizing and training the pupils' hands — said teacher Elena Panaitopol, "that we have undertaken to introduce pupils to the use of computers. In fact, we have created a number of programmes for a number of subjects: (mathematics, physics, chemistry, technology) to be used in the computer-aided education."



CAMPS... TO BE CONTINUED

Over the last two years, national camps of informatics for high school students have been organized at Tirgu Mures.

It is not easy to play host to such an event. A fact admitted even by professor Stefan Benia, general inspector of the country school inspectorate. However he added that by organizing such camps the hosts had been spurred to modernize substantially the material base of education and professors to improve their training, according to the new equipment.

Prompted by professor Benia, I visited several schools in Tirgu Mures. Local professors of mathematics had gathered at High School No 2 for an exchange of experience on the use of computers. On that occasion presented was the Limbic program (Limbic of row), which scenario was signed by Stefan and Eugenia Someșan. Let us introduce them to you. Stefan Someșan is a mathematician, professor and director of the aforementioned high school. At the same time he is a tireless advocate of the idea of computer-aided education. His wife, Eugenia Someșan, also a professor, teaches mathematics at High School No 5. She spoke to us about some of her students. I found Dan Samarin, an eleven-year-old, in the informatics room checking time and again the arithmetical progression program on which he had started to work last year. Satisfied is that many of the pupils who had been less interested in the study of mathematics joined this section just with the advent of computers. And the results were to be seen in the exams they all received.

In the informatics laboratory of the Tudor Vladimirescu high school, I learned that it was only a provisional stage, the future, ultramodern laboratory built under construction) there were two students, Adrian Gyöngy and Danusz Bărbănt, both of them twelve-year-olds. They were busy over a display. From time to time they took down sales to their copybooks. I was indeed surprised to notice that they still had time for the computer despite the all-important exams waiting for them upon graduation. Actually, they were preparing for the exam: how to simulate the Millikan experiment. I shall not enter into details. Suffice it to say that the two students were busy with their calculations to their right.

Professor Danila, known from the *Papusa* series, was also present. He was not only a participant but also the organizer of the session. The alphabetic stage (in the modern sense, inspired from the assertion that the letters of the alphabet are the building blocks of the human language) has long been a topic of interest. Even if it is not a subject of all of them, it is a subject of all of them. It is a subject of all of them. It is a subject of all of them.

One of them, Tibor Gyöngy, was among the winners of the national competition of informatics. He was a participant in the session. The alphabetic stage (in the modern sense, inspired from the assertion that the letters of the alphabet are the building blocks of the human language) has long been a topic of interest. Even if it is not a subject of all of them, it is a subject of all of them. It is a subject of all of them.

This summer another national camp of informatics was organized. It was a subject of all of them. It is a subject of all of them. It is a subject of all of them.

CONSTANTIN LUCU



NURSING HIGH SCHOOLS

The Romanian medical educational network comprises besides higher training establishments also numerous main schools distributed in localities throughout the country.

The auxiliary high school in Bucharest lying in the vicinity of large hospitals and health care units in the Fundeni area is one of the biggest schools of this kind.

This academic year, the high school has 46 classes of pupils coming from Bucharest and the whole country, just like from West Germany, Italy, Switzerland, Israel, Congo, Sudan, etc. Throughout the four schooling years, the pupils

acquire general and specialized training as future nurses, laboratory assistants, dentistry biological laboratory assistants, cosmeticians, electrical mechanics for the maintenance and repair of medical equipment.

The specific training is achieved through courses in theoretical subjects (internal medicine, surgery, anatomy, paediatrics and perinatology) as well as through practical training classes held in demonstration halls, pharmacy and dentistry labs, medical apparatus maintenance workshops and the great university clinic of Bucharest.

The photo shows a practical pharmacy class.



ANNIVERSARY

Constantin Brădescu high school of Lugoj has recently celebrated its 130 anniversary. The representatives of older or more recent classes meeting on the occasion could notice the renewal undergone by the high school. The special rooms, labs, hands-on training workshops, the library were sure to attract their attention. These facilities make up the daily workplace of hundreds of pupils and an elite teaching staff, as the Lugoj school has always boasted.

Confirming the school's high value is the large number of pupils having enrolled in the school olympic contests to start on April 11.



SCHOOL CONTESTS IN THE FINAL STAGE

The all-country phase of school contests by subjects and trades takes place during the pupils' spring holidays.

Professor Constanta Darbol, DSc, deputy director in the Ministry of Education and Instruction, offered us a few details in this respect.

"After successively entering the school, locality and county rounds of the school competitions, a final 2,655 pupils have emerged out of hundreds of thousands of participants, who will contend for supremacy in the Romanian language and literature, Latin, modern languages, Mathematics as a mother tongue, German as a mother tongue, mathematics, informatics, physics, chemistry, biology, Romania's history, geography, political economy, philosophy, Marxism, etc. Pupils will compete to come off best in the areas for which they are trained in high schools (mechanics, electrical engineering, construction, art, nursing, woodworking, light industry, metallurgy etc.)."

adolescent's trip (A Short-Sighted Youngster's Novel). What is the connection between these two events? The answer was provided by the presentation of the recent book release: Mircea Eliade wrote the novel — unknown so far to the executor of his work — while he was a pupil of the above-mentioned high school.

"In fact," said headmistress Georgina Lăzărescu, "the recent session also included papers written by our pupils concerning the personality of Eliade, their illustrious former teacher in the school's classrooms and corridors. Also presented were works dealing with the role played by Spiru Haret — our patron — in Romanian science, culture and education. Years ago, the session had been an avocative nature."

"But we should mention that among Spiru Haret's reforming there was one referring to the necessary link between school and practical life. And since the present pupils have numerous examples of a practical-scientific nature, they could not fail to be publicized during the session."

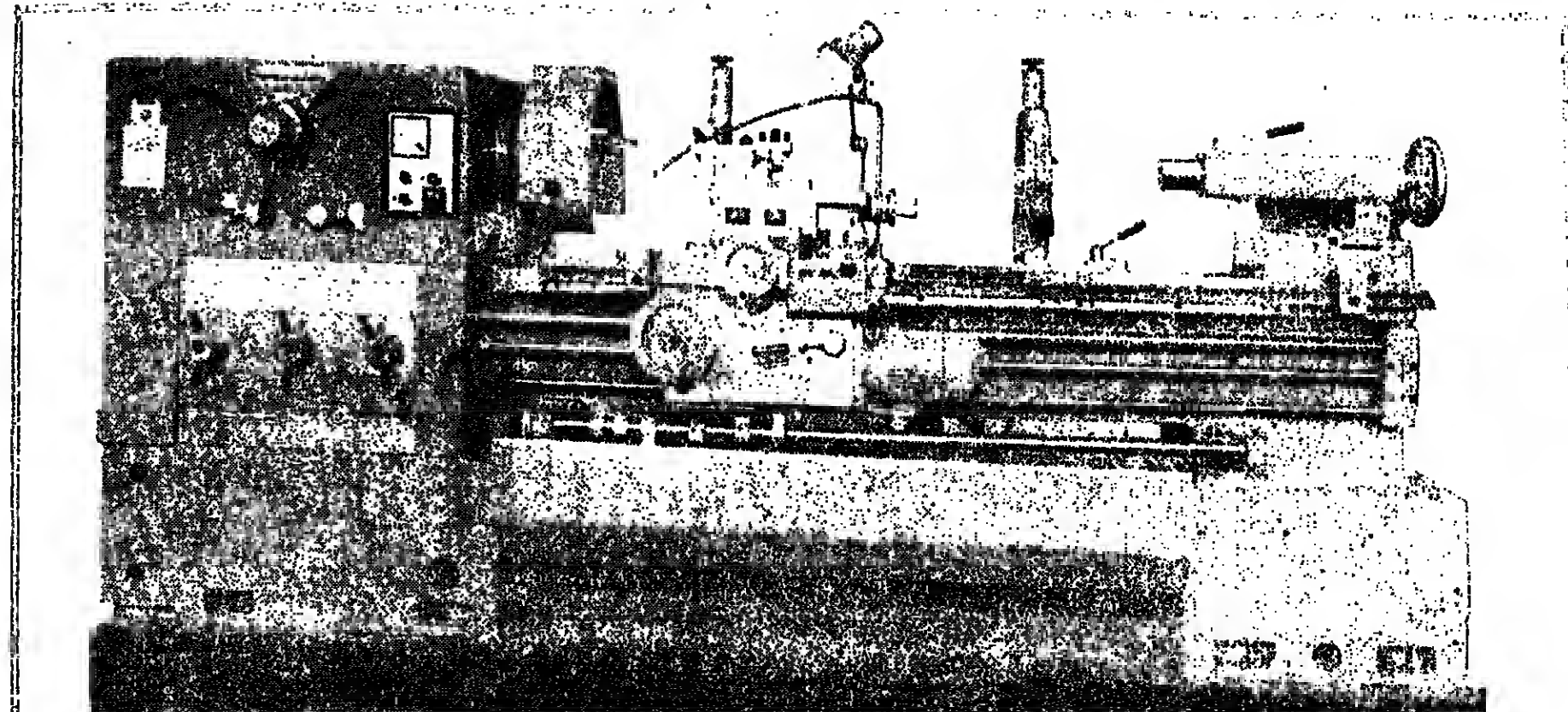
"These circles," said teacher Octavia Bădescu, "are meant to ensure both the necessary unity in teaching basic subjects in a close relationship with the scientific activity carried on in the technology classes, and the stimulation of the pupils' inclination towards interdisciplinary research, which opens pupils' prospects for the pupils' future activities in related professions."

One of the segments set forth was a theme recently implemented by the chemistry circle members jointly with specialists of the industrial and agricultural economy faculty of the Economic Sciences Academy — "Either Laboratory Obtained from Indigenous Raw Materials." The theme was presented in the recent scientific paper session.

Mentionworthy of the other

ROMANIAN NEWS

FREE
SUPPLEMENT
TO NO
14 (523)
APRIL 8
1988



RECOMMENDS THE FOLLOWING PRODUCTS:

- Horizontal or vertical spindle machining centres
- Lathes with swings ranging from 320 to 2,500 mm, and the distance between centres from 750 to 15,000 mm
- Single spindle automatic lathes of 16 to 60 mm; Turret lathes 32-80 mm
- Vertical boring and turning mills with diameters from 1,400 to 16,000 mm
- Special purpose NC lathes
- Oil country lathes
- Copying lathes
- Horizontal boring and milling machines with diameters from 63 to 225 mm
- Planomillers with 660 to 3,500 mm table widths
- Knee-type milling machines (universal and vertical)
- Gear cutting and gear hobbing machines
- Universal toolroom milling machines
- Universal milling machines
- Grinding machines (universal, internal and external)
- Surface and centreless grinding machines
- Internal and face grinding machines
- Guide-way grinding machines
- Tool and cutter grinders
- Drilling machines
- Radial drilling machines
- Jig boring machines
- Universal head radial drilling machines
- Adjustable multiple-spindle drilling machines
- Internal threading machines
- Shaping machines with 425-800 mm strokes
- Circular and hack metal cutting saws
- Ball flashing and tapping machines
- Hydraulic press brakes
- Inclined automatic presses
- High precision mechanical presses
- Hydraulic presses
- Stamping presses
- Deep-drawing presses up to 4,000 t
- Profile and section shears
- Roll plate bending machines
- Guillotine shears
- Combined shears
- Forging hammers
- Planing, planishing and slotting machines
- Automatic machining lines
- Automatic assembly lines
- Aggregates and other machines according to technical projects
- Machine-tool accessories
- Tools and hand tools.



FOREIGN TRADE COMPANY • BUCHAREST

32 REPUBLICII BLVD. • PHONE 137596 • TELEX 11 206, 11 216 • CABLES: MEXIM

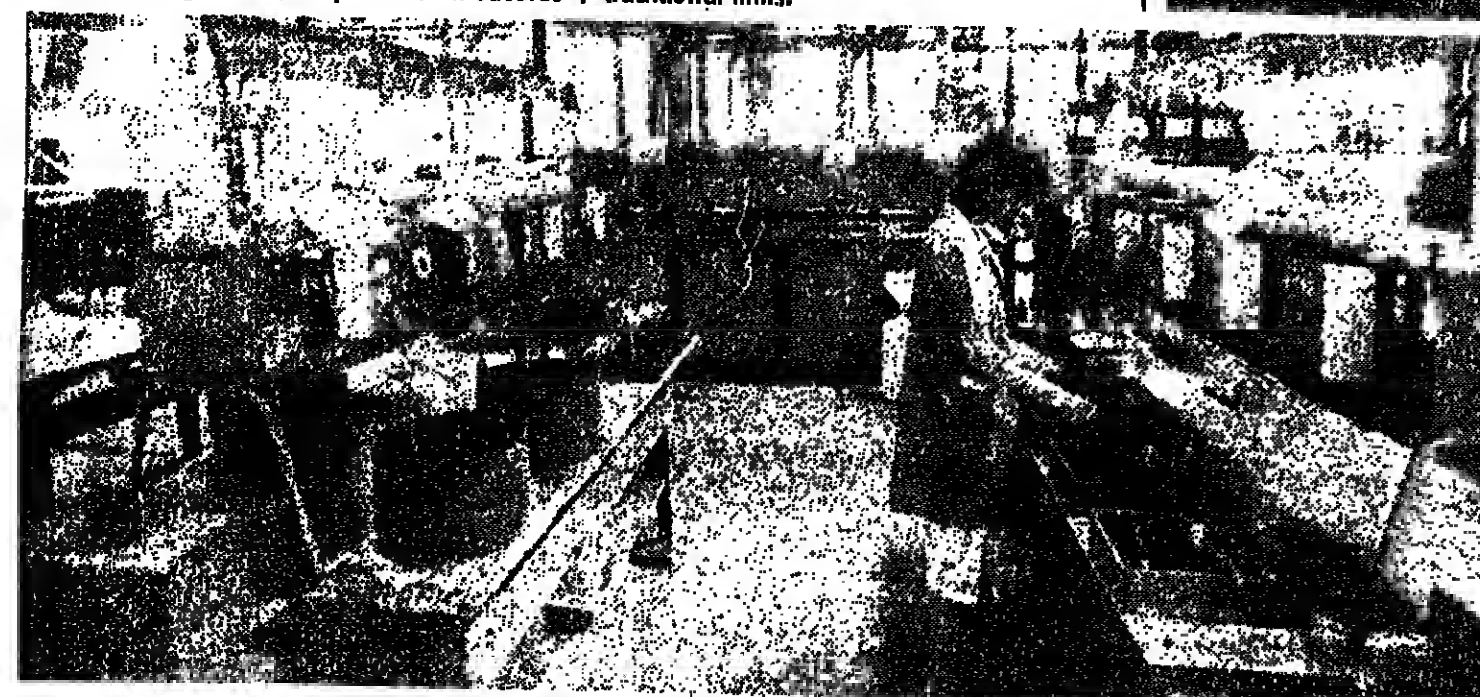
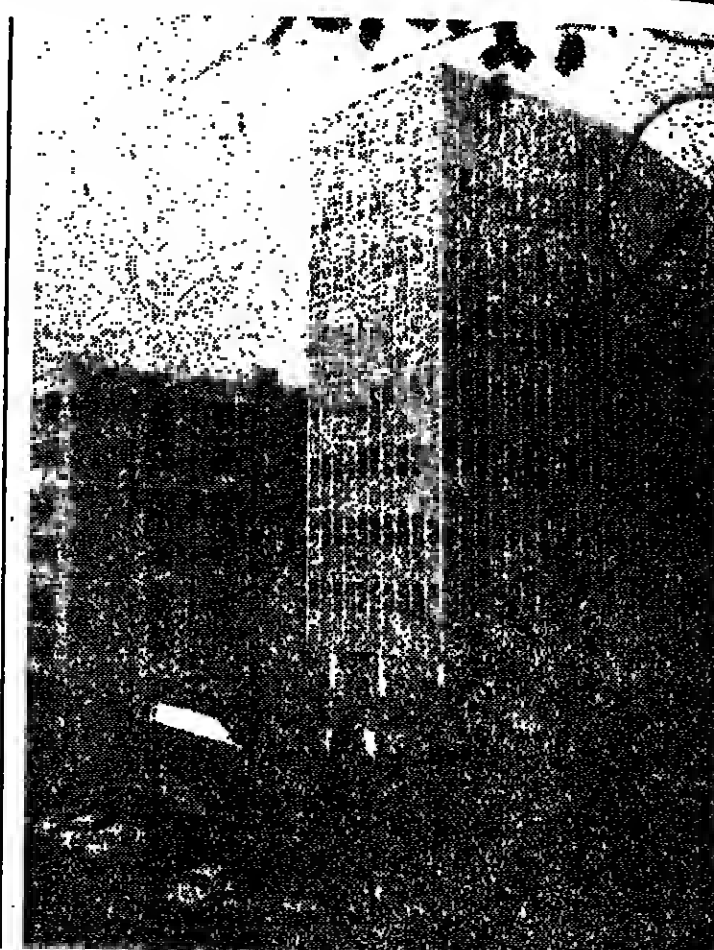
These products made by prestigious enterprises (the Bucharest Machine Tools and Aggregates Enterprise, the Craiova Heavy Equipment Enterprise, "SARQ" Lathes Enterprise in Irgoviste, the Machine Tool Enterprise in Bacau, the Cluj-Napoca Rectifying Machines Enterprise, "Infrairea" Oradea, the Mechanical Enterprise in Sibiu, the Arad Machine Tools Enterprise) have become famous through their quality and reliability on all world meridians. Various tests made on the occasion of international exhibitions and fairs and the numerous demands in markets like Japan, West Germany, India, USA, USSR, etc., eloquently prove these affirmations.

THE FINE MECHANICS ENTERPRISE



The Fine Mechanics Enterprise of Bucharest, one of the big producers of measuring and gauging fixtures in Romania, offers high-accuracy devices for the measuring of external, internal, circular and flat dimensions, gear, surfaces and angles. Its manufacturing programme includes dial gauges and micrometer calipers with dial indicator, direct-reading and comparison measures

for bore-holes, passmeters and level micro-meters, thickness measuring devices, gear pitch error and thickness measuring fixtures, protractors and supports and accessories for these devices. Length measuring devices meet world quality standards and can compete with similar products made by traditional firms.



entire dimension accuracy, economy of time, giving automatic orders according to the programme.

The vocation for top performances in the twelve enterprises of the CIMF is solidly grounded on the activity of its own Institute of research, design and technological engineering for fine mechanics and tools. A real centre of technical and technological creation, the Institute supplies ideas and solutions to productive departments staffed with highly-skilled workers and technicians able to import the highest quality to each product. The direct relationship between research and production, the continuous flow of information between those who design and those who execute provide the guarantee for the high technical level and accuracy of the measuring and control devices produced by the CIMF enterprises.

The range of products includes 838 distinct families totaling some 22,000 standard sizes. Of them, 80 families of products have been assimilated of late, the share of the new and redesigned products being of over 20 per cent.

To order to achieve its programme, the Fine Mechanics Enterprise adopted and improved the latest technologies specific to each family of products. One of the many possible examples are the diamond wheels with galvanic bond for processing a wide range of materials. Starting from the technology bought from the Winter company of West Germany, the Fine Mechanics Enterprise has achieved almost twice as many families of diamond wheels than the 16,000 initially conceived. Among its performances we could mention the wheels for the electronic industry used for cutting integrated circuits, transistors and thyristor plates. The width of the cut is only 0.25 mm, which substantially reduces the waste of expensive materials resulting from cutting. We could also mention the diamond wheels with galvanic bond used for cutting synthetic resins, the wheels for processing sintered metal carbides, etc.

The fruit of the Fine Mechanics Enterprise's creative efforts is the active control devices used directly on machine tools. Intelligent devices equipped with electronic tubes and relays, they re-



MEASURING AND CONTROL INSTRUMENTS

MEASURING AND DIMENSIONAL CONTROL INSTRUMENTS

- dial indicators
- bore checking and control instruments
- comparator instruments
- gear measuring instruments
- angle measuring instruments and apparatus
- surface measuring instruments
- supports and accessories for measuring instruments

APPARATUS FOR ACTIVE AND PASSIVE CONTROL BASED ON MODERN PRINCIPLES

- active control instruments for universal and surface grinding machines
- passive control instruments with electric contact and pneumatic transducers
- electronic apparatus for rugged control

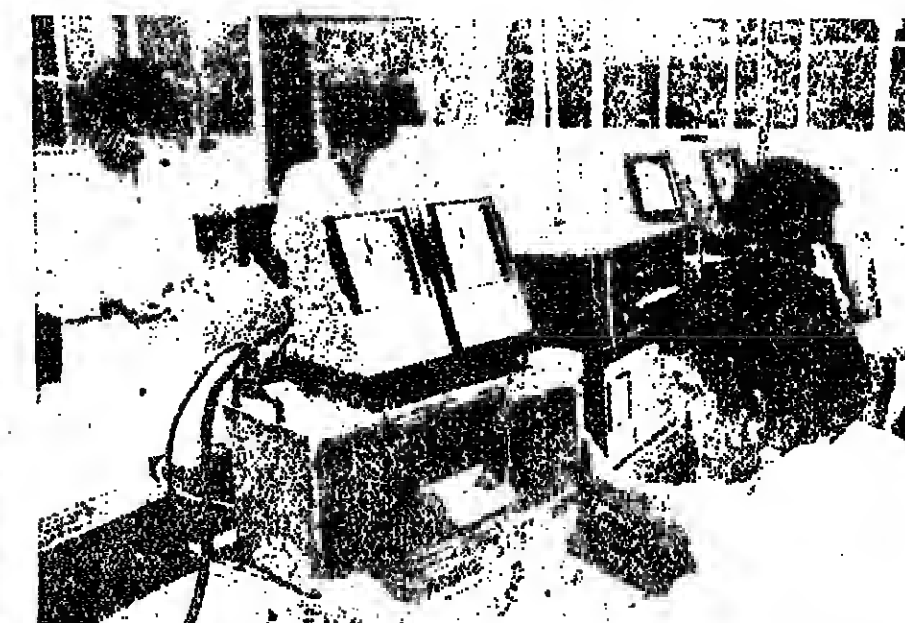
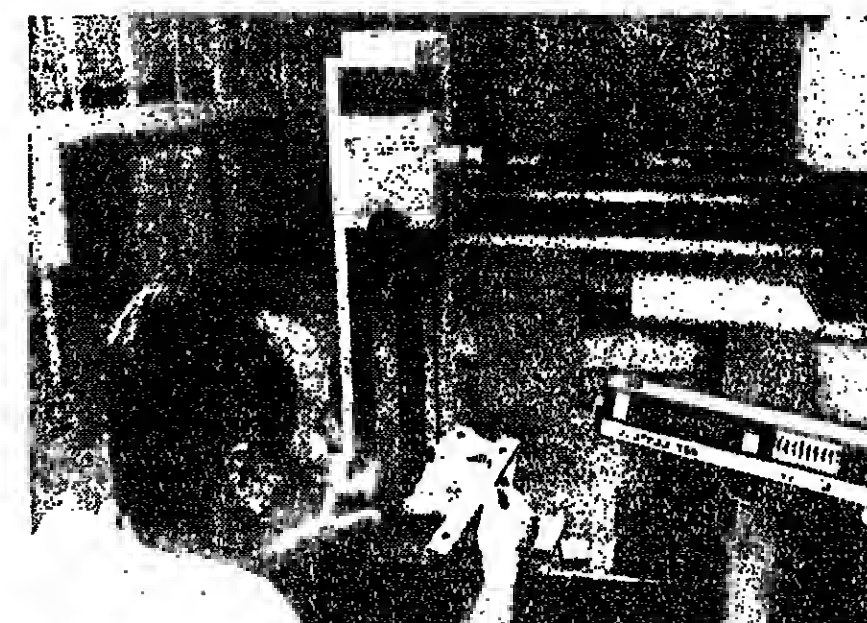
REMEMBER THE IMF TRADEMARK



IMF is the mark you can see on all products turned out by Intreprinderea de Mecanica Fină (The Fine Mechanics Enterprise) in Bucharest. The fabrication programme of this enterprise which is one of the most modern in Europe includes the following groups of products:

• apparatus and mechanisms of industrial horology • apparatus for the control of thermotechnical magnitudes • automation elements for regulating pressure and temperature • tools, devices and matrices • products of sintered metal carbides.

Superior accuracy parameters, high technical standard and complexity, a wide range of applicability, endurance, highly efficient constructional elements — these are some of the features boasted by the dimensional control and measuring instruments and apparatus and of the tools bearing the IMF mark. Do not forget: they impart superior functionality, maximum safety of operation, great productivity to your machinery and installations, and a high quality to your products.



HAND TOOLS, DEVICES AND MATRICES

DIAMOND TOOLS

- diamond tools monocrystalline and polycrystalline
- diamond tools for processing grinding stones
- diamond wheels with metal and organic bonds for processing hard and extra-hard materials
- metal-bonded diamond tools for special processing
- diamond drawing dies
- diamond postes

ON THIS PAGE:

- overtest micrometre with electronic counter
- electronic speedographs for locomotives
- impulse electronic counter for counting machines
- projector oilerscope checks

ON THE ADJOINING PAGE:

- View from the galvanic workshop of the diamond tools section
- View from the length measuring and control apparatus section



MANUFACTURER: THE FINE MECHANICS ENTERPRISE

ROMANIA • BUCHAREST • 9-10 POPA LAZAR ST.
PHONE 35 00 00 / 280 • TELEX: 11 583

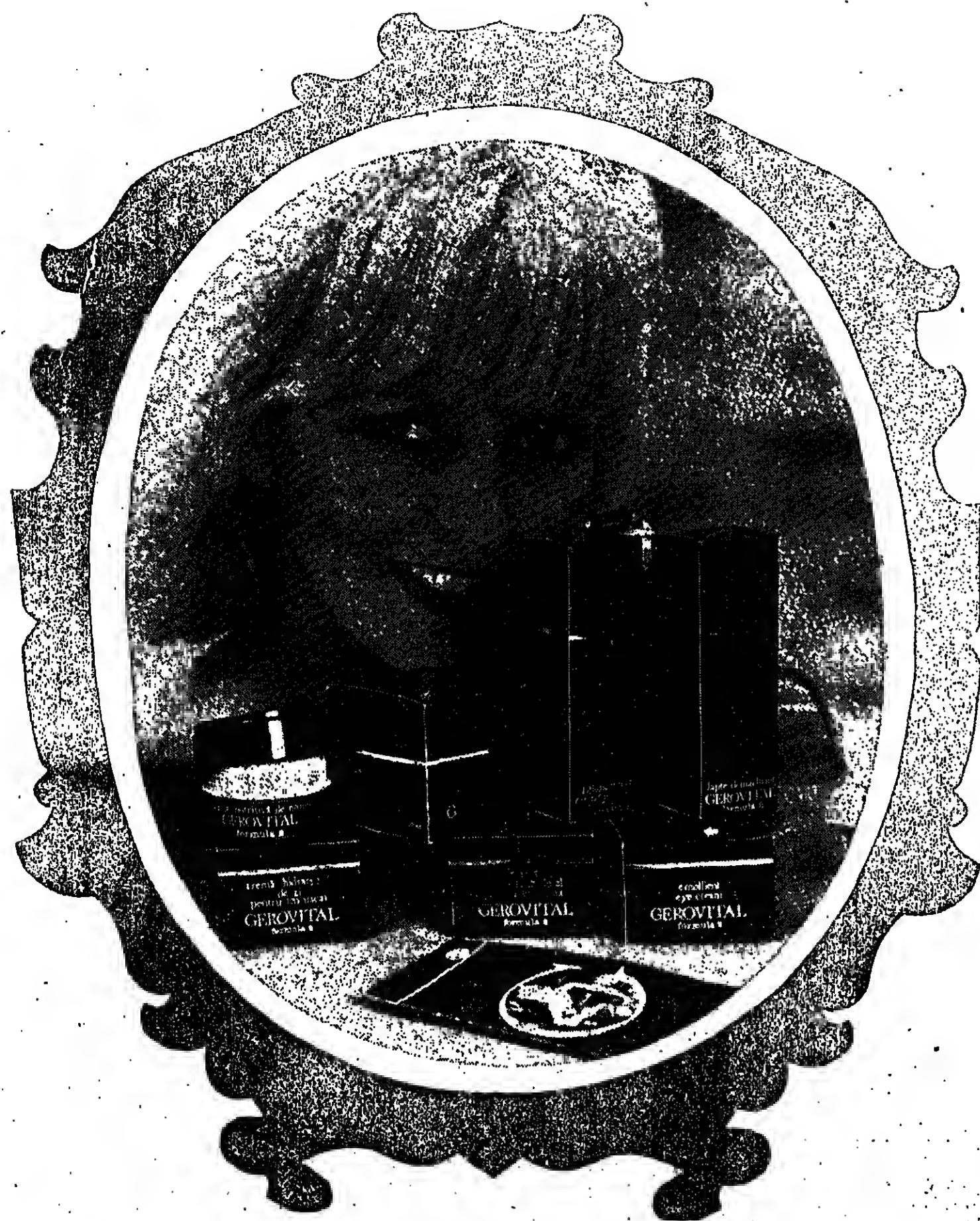
EXPORTER:



electroexportimport
ROMANIA • BUCHAREST • 216 VICTORIEI AVE.
PHONE: 50 28 70 • TELEX: 11 388

FOR YOUR BEAUTY!

THE INDUSTRIAL PRICES AND COSMETICS CENTRAL



RECOMMENDS

THE GEROVITAL PRODUCTS — FORMULA 2

A new superior conception of turning to good account the natural active principles (appropell muds, natural deposits in Romanja's lakes, plant extracts, etc.)

The GEROVITAL products — formula 2 improve the skin rapidly and obviously, the latter becoming soft, smooth and healthier.

The Gerovital products — formula 2 are sold as: • cleanser • tonic lotion • hydrating day cream for oily and dry skin • nutritive night cream • emollient eye cream • massage cream

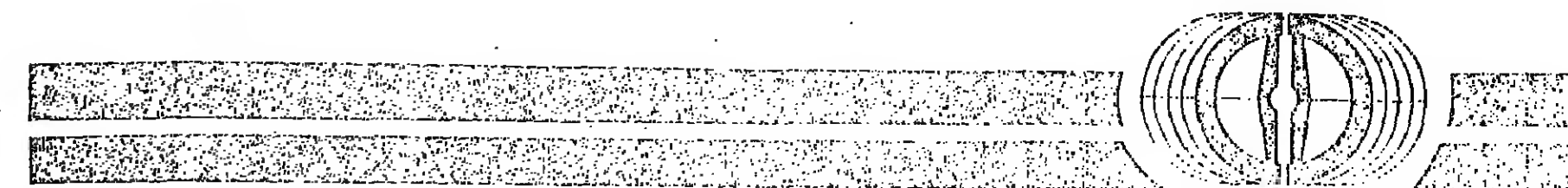
MANUFACTURER:

THE MIRAJ COSMETICS ENTERPRISE — BUCHAREST

EXPORTER:

I.C.E. CHIMICA

202 A SPLAIUL INDEPENDENȚEI • PHONE 49.50.60, 49.50.10 • TELEX ICECH-R 11.489, 10.073 • BOB 3913



EXPORTS

**Dacia 1300 Sedan and Station Wagon Cars
HAVE FRONT-WHEEL DRIVE,
AND 1,200, 1,300 OR 1,400 CU.CM. ENGINES, AT OPTION**

FOR ADDITIONAL INFORMATION PLEASE CONTACT:

PHONE: 976 / 34978 TELEX: 18296; 18297



electroexportimport

**A NAME
TO BE REMEMBERED
FOR THE DIVERSITY
AND QUALITY
OF THE PRODUCTS
IT EXPORTS:**



● ASI three-phase asynchronous motors: output: 0.25-90 kw; voltage: 220-660 v; frequency: 50-60 cycles; squirrel cage rotor; mounting arrangement: B3 (DIN 42673) or B5 (DIN 42677); protection: IP44 (DIN 40050)

● AFI three-phase asynchronous motors: output: 5.5-90 kw; voltage: 380 v; frequency: 50-60 cycles; wound rotor with permanently applied brushes; mounting arrangement: B3 (DIN 42673) or B5 (DIN 42677); protection: IP44 (40050)

● ASA explosion-proof motors Ex d, n, G4: output: 0.8-90 kw; voltage: 220-660 v; frequency: 50-60 cycles; squirrel cage rotor; protection: IP34

machines, vacuum cleaners, fans, coffee grinders

● Single-phase electric motors with centrifugal starting relay, 1 or 2 speeds, 0.25 kw/1,500 rpm, 220 v

DC motors: MCG type - for general appliance: output: 4 kw-280 kw; MCU type - for machine tools: output: 3.25 kw-200 kw; Mill motors MCM type - series 802-808; output: 3.7 kw-75 kw

DC motors with axial air gap and disk rotor, output: 180 w/370 w; 750 w; 1,200 w; 1,500 w; 2,200 w; 4,000 w; 5,500 w

● Welding converters: CS 125 A, CSCA 250 A, CS 315 A,

CS 350 A, CS 3 (250 A), CS 5 (500 A)

● Welding sets with Diesel engine - GST 350 A, GST 500 A

● General sets powered by Diesel engines, stationary or mobile: 4 kva; 7.5 kva; 10 kva; 15 kva; 20 kva; 38 kva; 80 kva; 125 kva; 150 kva

● Synchronous generators: 231 and 400 v, 50-60 cycles, of: 5 kva; 6.2 kva; 7.5 kva; 15 kva; 30 kva; 38 kva; 40 kva; 50 kva; 80 kva; 125 kva; 150 kva

● Medium-frequency converter sets: GEF-AV, 50 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 56 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 100 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 110 kw, 8,000 Hz; GEF-AV, 125 kw, 2,500 Hz; GEF-AV, 300 kw, 2,500 Hz; GEF-AV, 300 kw, 8,000 Hz

● Distribution transformers: rated power: 25-1,600 kva, rated voltage: 6-35 kv

● Power transformers and autotransformers: rated power: 2,000-400,000 kva; rated voltage: up to 400 kv

● Medium and high-voltage

circuit breakers: a) small of volume, type IUP, rated voltage: 6-35 kv and 110 kv; type: 250-3,000 Mva; b) small of volume, type: 10 (Delle Alben-France licence); rated voltage: 6-20 kv; symmetrical breaking capacity: 250-500 Mva; c) ditto for the rated voltage of 66, 110, 220 and 400 kv; d) of contactor type CAM, 6-10, 100 o

● Disconnecting switches: a) indoor use (SMI-STI); rated voltage up to 35 kv; rated current up to 6,300 o; b) outdoor use (SME-SFE-STEP); rated voltage up to 400 kv; rated current up to 1,600 o; c) indoor load break switches, type STIS; rated voltage up to 20 kv; breaking capacity up to 7 Mva; d) pantograph type PHAF-1-10/2000

● Instrument transformers: a) current transformers: 1. plastic insulation (types CS, CTS); 2. synthetic resins (type CIR); rated voltage up to 35 kv, for indoor use; 3. ditto, types CIR, CIRTO, CIRTI; 4. oil type (CESU and CESI); rated voltage up to 400 kv, for outdoor use; b) voltage transformers: 1. synthetic resins (type TIRMA, TIRMA); rated voltage up to 35 kv single



or double phase build for indoor or outdoor use; 2. oil types (IEMU-TEBU and TECU) rated voltage up to 400 kv single or double-phase build for outdoor use

● Medium-voltage fuses: rated voltage up to 35 kv; rated current up to 100 a; indoor use (type FI); outdoor use (type FE)

● Prelub coils for indoor use for transformer stations up to 20 kv

● Indoor lighting fittings for fluorescent lamps

● Street lighting fittings for mercury lamps

● Lighting fittings for motor vehicles

● Lanterns

● Accumulators

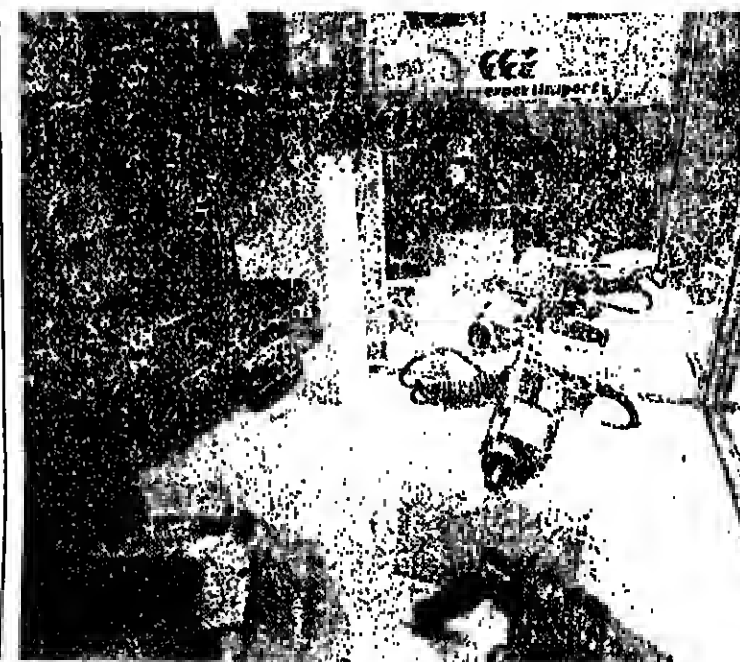
● Electric hand tools

● Electric refrigerators with compressor

● Electric home appliances: washing machines, oil radiators, electric hot plates, flat irons, vacuum cleaners, hair driers, electric coffee grinders, turbine radiators, window fans, table fans, attachments set for MG4 drilling machines, other electric heating appliances, household electric pumps

● Electroluminescent materials: textolit; sticlotextolit o.a.

● Electric cables and conductors: Aluminum conductors for overhead lines; Steel-core aluminum conductors; Rubber-insulated-shielded flexible cables, type NLH, NMH, NSH; Copper and aluminum PVC insulated conductors according to DIN-B5-NF-VDE; Telephone cables; Signalling cables; Copper and aluminum power cables, armoured and non-armoured, of 1.6 and 10 kv; Insula-



tion: PVC, polyethylene or paper (moist-impregnated and moist-impregnated-non-draining)

● Equipment for electrotechnical industry manufactured in one piece or small series

**FOR DETAILED INFORMATION,
PLEASE CONTACT**



**FOREIGN TRADE COMPANY
ROMANIA • BUCHAREST**

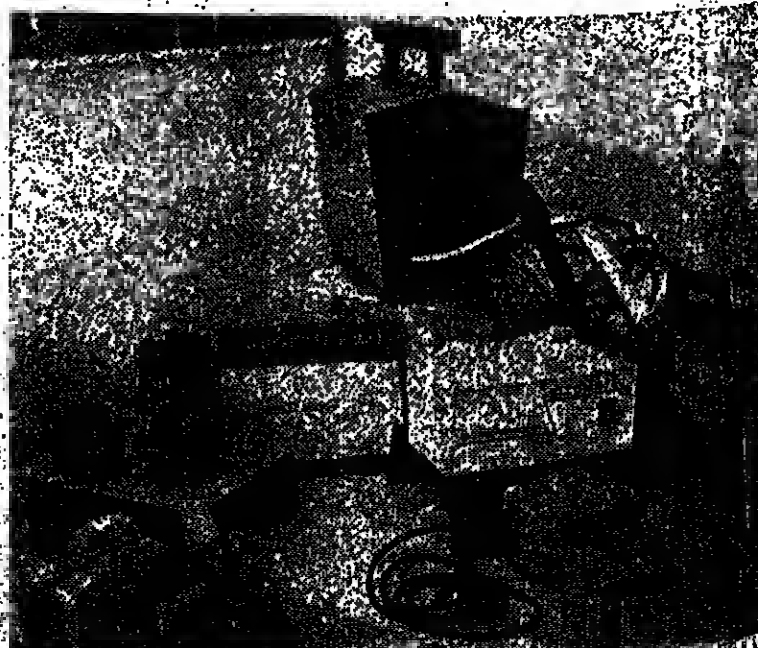
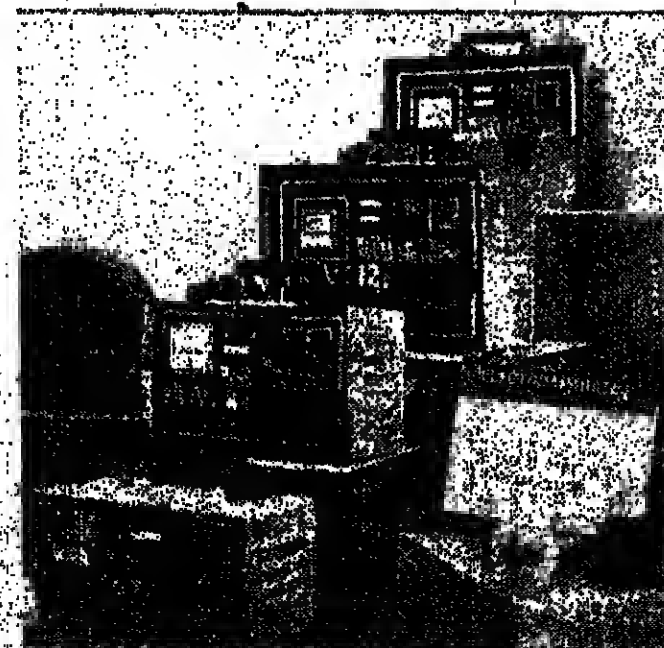
**216, VICTORIEI AVENUE
PHONE 50 28 70 • TELEX 11 388**

(40050) for operation in explosive ambience

● Three-phase asynchronous motors of large output: output: 110-1,000 kw; frequency: 50-60 cycles; squirrel cage rotor; low voltage: 220-660 v; MIB & MAB; high voltage: 3.3-6 kv - MIB & MAB; MUB & MEB; wound rotor: low voltage: 220-660 v - MIP & MUR; high voltage: 3.3-6 kv - MIP, MAP, MUF & MEP; mounting arrangement: B3 (DIN 42673) and B5 (DIN 42677); protection: IP23 or IP44 (DIN 40050)

● TAM three-phase asynchronous motors: output: 0.25-7.5 kw; voltage: 220-300 v; frequency: 50-60 cycles; squirrel cage rotor; mounting arrangement: B3 (DIN 42673), B5 (DIN 42677); and B14 aluminium casting

● Single-phase electric: fractional-horse-power motors for washing machines, 2/12 poles; 2/16 poles; refrigerators, sewing



● Reactance coils, type BR

● Winding machines for transformer coils

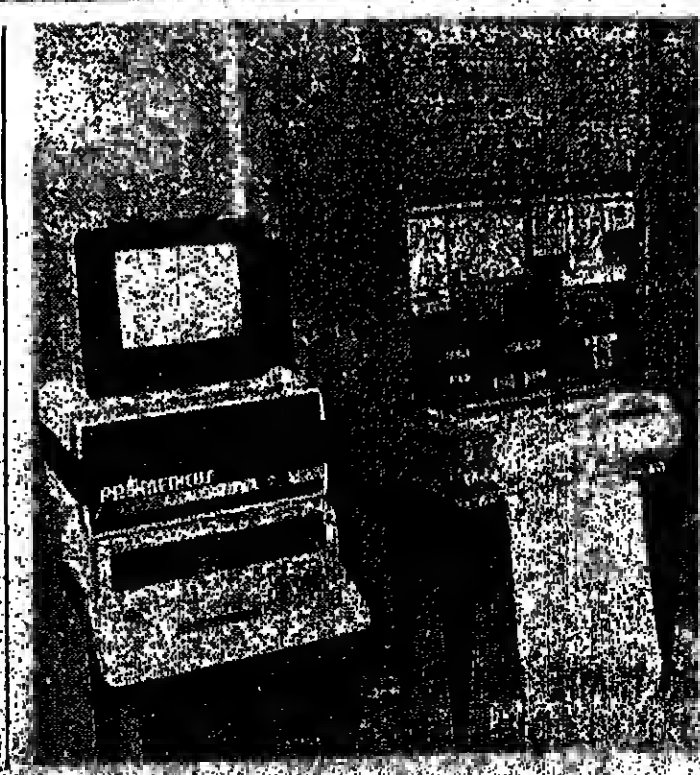
● Power capacitors: a) mineral oil (type CU); rated voltage: 0.380-0.500 kv; rated power: 10-15 kva; three phase build indoor mounting; b) chlorinated oil, type CS; rated voltage: 0.380-0.500 kv; rated power: 15-20 kva; three-phase build; indoor mounting

● Low-voltage gears for industrial purpose and housing installations (contactors, relays, circuit breakers, push buttons, thermal fuses, transformers, high rupture capacity low-voltage fuses, switches, sockets etc.)

● Lifts

● Dry cells and electric light

● Lighting sources (high pressure mercury vapour lamps, low pressure mercury lamps, standard incandescent lamps, halogen lamps, fluorescent lamps, etc.)



A NAME IN TODAY'S FASHION CONFEX



confex EXPORTS:

All kinds of garments for women, men, teenagers and children • casual wear • raincoats • sportswear • formal dresses

confex IMPORTS:

• fabrics, auxiliaries and accessories for export; sound garments also effects interindustry exchanges with its specific products.
We guarantee the quality of our "Woolmark" pure wool products.
For additional information, contact Confex directly.

confex

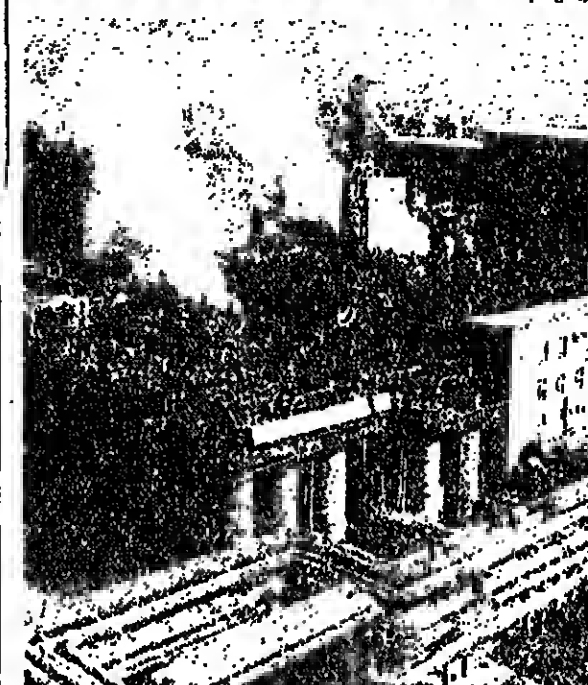
FOREIGN TRADE ENTERPRISE • ROMANIA • BUCHAREST
7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD • PHONE: 313751 • TELEX: 11195 C/CONFEX

FIRST CHARGE

On the evening of March 31, furnace No. 6 of the Gail iron-and-steel works — the largest in the country — turned out the first charge of pig iron, after the completion of capital repairs. The event is a record in this field, since the effective duration of the repairs — an absolute first with a furnace of such capacity — was of barely four months.

The capital repairs of furnace No. 6, having a working volume of 3,500 cu.m., were carried out by thousands of construction, maintenance and steel construction, assembly and repairs of Gail.

Improvements which will enhance its technical, functional and economical parameters, thus leading to a higher pig iron production. This first wide-scope experiment will soon be followed by similar works conducted on other pig iron and steel production units of the plant.



ELECTRONIC POSTAL SERVICE

At present, the researches of the experts in the laboratories specializing in computer systems have focused on the technical and technological aspects of services such as: videotext, data transfer, electronic post etc. in Romania, in the field of electronic post the CIMA software product has been created, which ensures the conveyance of letters among subscribers as well as the access to information of general interest. It operates in keeping with the postal redemptio principle: a letter can be sent to one or several addressees, upon the subscriber's request. The benefits deriving from this system consist in an increased delivery speed as compared to the usual postal service, the selective consultation of the correspondence upon request, the possibility of multiple dispatch. The CIMA system subscriber can be a person or a socioeconomic organization.

LONG-DISTANCE TELEPHONE CONNECTIONS

A new locality has recently been connected to the long-distance pay phone circuit. We are referring to Harnanesti (Harnanesti county) — a picturesque center which has seen a considerable economic and social development in the last few years.

Since the beginning of this year, three other rural localities — Prundu Ilieului (Iliei-Naand county), Negresti (Vaslui county) and Livada (Mehedinti county) have been provided with long-distance pay stations. A number of 352 Romanian localities have been connected to the long-distance payphone circuit so far.

ONE MORE SHIP

The shipbuilders of Braila have ordered a new series. They launched the Cosiul vegetal oil tanker meant for the Romanian fleet. This is the second ship in a longer series: it has a displacement of 5,000 dwt and incorporates Romanian designed and built parts and subassemblies in a proportion of 85 per cent. Also, the second 4,400 dwt multipurpose tanker meant for foreign beneficiaries has left on its first commercial journey.

THE SOURCES OF ALUMINIUM

The enterprise of aluminium oxide in Tulcea — the main raw material supplier of the "robovasa" of Romanian aluminium at Slatina — has recently created a central control system which supervises the most important production stages by means of TV cameras, thus allowing of prompt interventions in various situations.

But the modernization drive goes on. The other day specialists commissioned the first varying-speed motor driving the pump of the filter installation. It saves 25-30 per cent of the electric power consumption needed by the respective installation.

At the same time an original technology processing simultaneously two types of bauxite started to be applied. This method helps increase the extraction efficiency to a great extent.

For the upcoming period, the enterprise of aluminium in Tulcea plans to improve other technological processes, specialize better on kneading energy materials, improve the burning system of the calcine and reorganize production to the effect of saving 2,000 t of conventional fuel and 1,000 t of bauxite. (Photo above)

One of the works of the Tulcea productive oilfield has successfully tested the rod-pumping rotor. The use of this apparatus in crude extraction installations enhances production and removes the risk of the rod getting uncoupled during the pumping. Moreover, the use of the rotor prolongs by 30-40 per cent the life of the deep pump, while the uniform wearing of the piston-cylinder unit makes it possible to recondition it. On the basis of this test, the Mechanic Enterprise in Ciompiu has built and delivered for export the first batch of rod-pumping rotors.

At the Moldova Synthesis Yarn Plant in Vaslui (which was integrated to the economic flow of the country two years ago), the fabrication process uses the electronic computer in flows and in the control of materials. High-productivity solutions and procedures — such as the fast spinning of the polyester fibre at up to 5,400 m per minute speeds — which are able to achieve an increase in the mechanization and automation of production, which have now become part of the daily reality.

At the Moldova plant in Vaslui over 100 types of polyester fibres are produced, with higher physical and mechanical characteristics. (See the photo above)

COMPUTER-AIDED DIAGNOSIS AND THERAPY

The Institute of Computer Technology and Informatics in Bucharest, in collaboration with the Bercia town hospital, has made a computerized system called MEDA for the purpose of storing the patients' data necessary to the doctors for examination, diagnosis and prescription of a treatment. MEDA is often at the same time, the opportunity to get complex information on the patients' condition both before and during the hospitalization.

Microcomputers and computers have found applications in the field of investigation — instruments, ever more instruments incorporating "computer" technology can directly receive data from the patient, analyzing, processing them and being able to provide an exact diagnosis. Such a system meant for the optimization of the treatment by radiotherapy is being made at the Radiological Clinic of the "Colentina" Hospital in Bucharest by a group of researchers from the Institute of Computer Technology in collaboration with the specialists of the clinic.

SUMMER PRELUDE

Preparations for the opening of the summer season have reached a final stage at Mamaia, the popular Romanian Black Sea coast resort.

Works carried out in the period elapsed since last autumn have mainly been aimed at repairing or completing existing facilities accounting for an investment volume worth more than 26 million lei.

The comfort of Sulina and Lotis hotels has been improved, the Insula Ovidiu res-

taurant has been rearranged and the Meridien, Etern, Nargila, Diana and Apollo hotels have undergone facelifts.

The resort's management have had 2,500 m² material structures and 10,000 m² summer houses, 2,500 rooms and 10,000 m² of hedger planted so that the shaded coast of the Romanian Black Sea coast may be this summer more beautiful and hospitable than ever.

SHORT HOLIDAY

Tomorrow, April 9, primary, secondary and high school pupils will take a short holiday. Until April 12, when school begins again, camps for children and youth will be organized in tourist localities in all counties.

Both for camps and for the other pupils, the shortest and most pleasant holiday will be organized during the spring holidays.

BACAU, The State Archives Branch in

A young stage director, Dominik Ilembski, proposes his own stage version of the well-known Chekhov play, *The Cherry Orchard*, in which the aristocrats are thus offered a modern "road-trip", exploiting the tropical climate of the island. Comedy, the characters' drama.

The presence of the child who is the object of all discussions and the obsession of memoirs (Liubava Andreevna's child who had drowned) impart a melancholy to the overall picture. Platin folk enclose the characters in a glass cage. Beyond it, the miraculous world of the "other side" of light and darkness, of the "crumbling centre of a liv-

ing anxiety of the character is tormenting, their loneliness unbearable. She is among the living, the dead. Grisha comes from the past, the future, the happily reuniting living, of dramatic gentleness. unshapely indifference to the surrounding world. The play is Ilembski's reading, the play thus a real play. It is

BACAU. The State Archive, Branch in Bacău, has drawn up and is now in service of both researchers and readers a work of some scientific importance. This long mentioned and planned periodical 1400-1901 (A Catalogue of Documents Issued between 1400 and 1901 from the Rumanian Archives) has been planned work carried out along three years by researcher Dumitru Zaharia. In total there are archives some 1400 documents. Of them 1,103 are originals, 430 summaries, 113 copies, 20 mentions and 100 allusions. They refer to the social, political, economic, and cultural life of the Rumanian society.

Malilda Ulmu's painting — the retrospective exhibition of the Bănuț hall in Bucharest — could be qualified as romantic and lyrical, as it evokes dramatic landscapes or places like portlands in moments of the evening, where the emotion is stronger than the expressive language, which appears poor. In a note devoted to the artist's religious paintings, I called Malilda Ulmu could surely quote *Virgile*, famous words: "The painting is what is left of the long-time filtering of optic and emotional sensations the moment the motive is discovered and what is added to it from the artist's previous feeling." Sometimes, her painting reminds us of Emil Gârleanu's or of the expressionist painting, which exalts the real things. A trend that she still stands apart from, through the absence of the tragic feeling and the "philosophical" element, as the same critic maintains. Another quotation: "The artist has always believed in an organic, unbreakable unity of beauty and morality. Her work is not the result of a moment of beauty, but the result of the existence, the same way her own biography does."

Still from *Egreia de Fil-deg* (The Ivory Egret), a recent Romanian film premiere addressed mainly to children (top). Reproductions of other works by painter Matilda Ulmu: *Manna* (center right) and *Blue Eyes* (center). Her ample retrospective exhibit was housed by the Dallas Hall to the Capitol.

BRAȘOV. "The Days of Brașov's Muzareum" were occasioned by the 150th anniversary of G. Z. de Transilvania, a period of the commemoration of 125 years and the poet and patriot fighter Andrei Mureșanu and the 100th founding anniversary of the Muzaei Române. On the 15th of the month, the brilliant lectures were held by scholars ("Tradition and Present Times in the Romanian 'Fresco' History", "The History of the Romanian Culture and Civilization"). Besides, a documentary exhibition was opened and a section of cultural and artistic events.

HARGHITA. Documentary sources and archaeological researches conducted so far in Harghita county have determined the specialists of the Museum Complex of Mierurea Ciac, the county seat, to under-

WEST GERMANY. The Munchener Merkur newspaper has recently announced in an unusual commentary signed "G. G." that, "Last-ly, the admission of Romanian writer Mircea Valda as member of the Literary Society 'Burschenschaft' in Berlin, the 10th of volume 10, poems (translated by W. Gombach, at the Burgschreiber Verlag, Publishing House under the supervision of the well-known poet and editor Ernst Umhach) and of the book Lucian Blaga, the Romanian Poet, the Romanian Poet, (O. G. Fahlinghaus, Verlag Fahlinghaus, with an introductory study by Dr. Michael Rehn, general secretary of the Institute for Foreign Relations in Stuttgart).

PORTUGAL. Dinu Florea, a well-known poet from Romania is the title of an interview published by the main literary Portuguese weekly Journal do Brasil, article of Ideals (January 11, 1938) next to a poem "Poema unido" devoted to the poet Dion Florea. Another interview was issued by the literary weekly Jornal do Brasil, December 1937. This Florea had two conferences at the Faculty of Philology in Lisbon when the course of Romanian Language, Culture and Literature headed by professor Daniel Perdigão -- with the theme "Aspects of the Romanian Language and Literature" -- was held. The Romanian Poet: Similitudes with Portuguese Poetry".

FRANCE. The 18th edition of the International Music Festival was held in Monte Carlo, Romanian film artist Manuela Cornil was elected chairman of the jury. The jury awarding the Gold Nymph prize.

A libretto for a ball show — based on Liviu Rebreanu's psycho-social novel — is a good idea, all the more so as it is in two passionate scenes "Călușarii", expressing peasant psychosis, that the director meets and in the final march of the "Măști" moments. Choreographer and writer Alexandru-Luca has the merit of having written this libretto. Composer Carmen Petra-Băntoșu, as actress, has the merit of not being a "prima donna". The Girl and the Monk, Mircea / The Brave Lamb has warmly taken up this idea and created quality music based on folklore transcription, delicately and competently used in the libretto. The music is a good thing, with a remarkable combination of timbres. But above all these qualities of her writer, the composer expressed the psychology of the depths of the human soul. Ballerina master and actress Andreea Băntoșu, the Romanian Ophelia in *Clara and the Fool*, has danced, through numerous scenes, and allu-

suda the complex psychology required by the libretto and expressed by the music. Her choreography and dislocation have demonstrated that the art of dance can tell more than words. Andreea Șelopu was in perfect harmony with the soul of the line making the show, creating the visual background out of simple, suggestive and good-taste means, and conductor Tiberiu Popovici also integrated the music with the dance, showing a deep understanding of the music, choreography, action and scene painting. The orchestra gave a clean interpretation. A special mention for accompaniment: Viliana Șelcu. The Călușarii dance scene which everyone expects to see, was not only danced but also relatively performed. The Gradina, the interpreter of the leading part, amazed by naturalness in expressing such strange states of mind. The duet with Dana Șelcu was especially noteworthy. And Mircea Șelcu, the boy, the South Sea Islands, was not only the first of his kind.

The Brothers Karamazov by Boris Lvoviciu and Dan Mihu, based on Dostoevskian motifs — a substantial show of the National Theatre in Bucharest — has reached its 200th performance.

ROMANIAN NEWS • ROMANIAN NEWS • ROMANIAN NEWS

A NAME
IN TODAY'S FASHION

CONFEX



confex EXPORTS

All kinds of garments for women, men, teenagers and children
casual wear • raincoats • sportswear formal dresses

confex IMPORTS

• fabrics, auxiliaries and accessories for export-bound garments
also effects interindustry exchanges with its specific products
We guarantee the quality of our "Woolmark" pure wool products
For additional information, contact Confex directly.



confex

FOREIGN TRADE ENTERPRISE • ROMANIA • BUCHAREST
7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD PHONE 313751 • TELEX 11193 C CONF R

ROMANIA LITTORAL '88

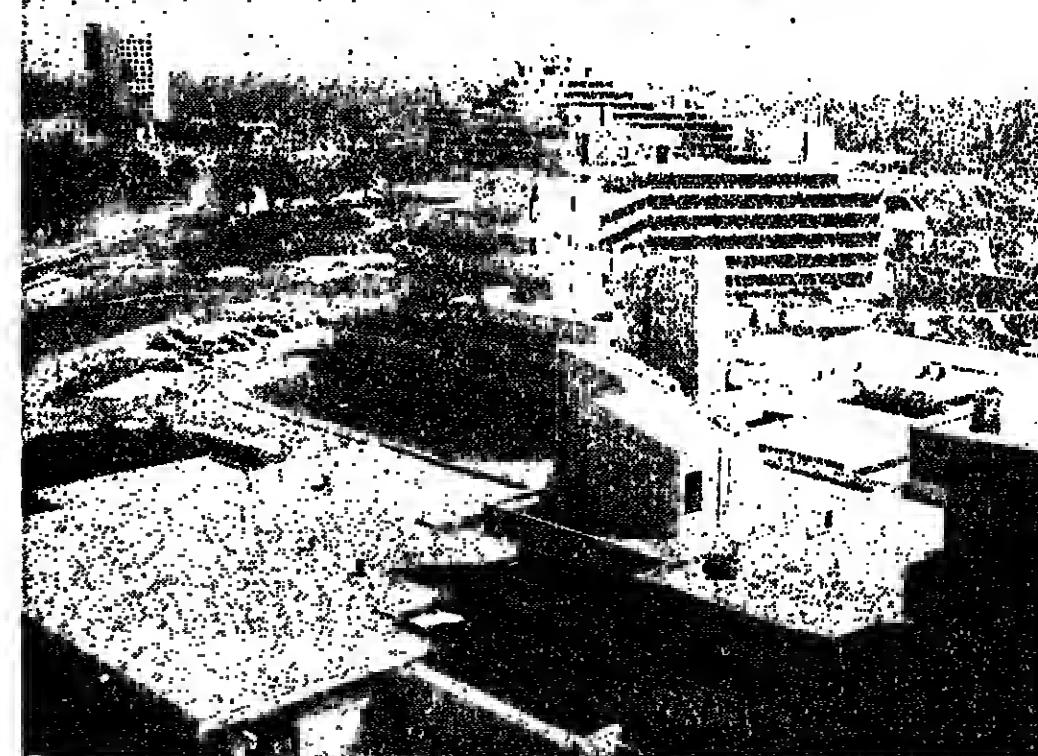
During any season the Romanian Black Sea coast is a source of health, its dowry consisting of:

- sapropelic mud
- lakes rich in mineral salts
- sea water
- mezothermal mineral water springs
- balneal cure centres of international renown
- recreation means of great diversity

Foreign tourists, coming in large numbers to spend their vacations on the Black Sea coast do it not only for the advantage of a mild climate but also for other reasons. Here are some of them:

- very good accommodation and excellent food in elegant and comfortable hotels and restaurants, highly efficient natural factors for balneal treatment, balneal sanatoria with sophisticated medical equipment, multiple possibilities for organizing trips to the surroundings of the Romanian littoral as well as to the Bulgarian Black Sea coast.

Through the wide range of natural conditions, the technical equipment and modern treatments applied, therapy on the Black Sea coast offers good conditions for recovery, prophylaxis as well as treatment all the year round, in Eforie Nord, Mungalia and Neptun resorts.

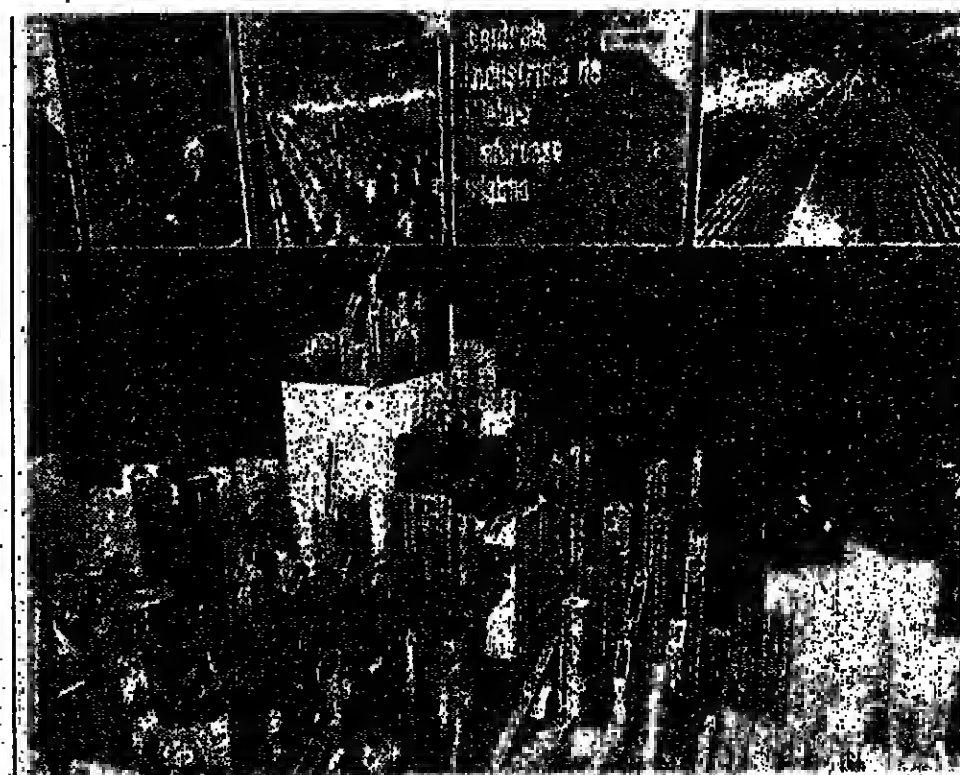


FOR ADDITIONAL INFORMATION
AND FOR RESERVATIONS YOU CAN
APPLY TO THE BUCHAREST-BASED
"CARPATI" NATIONAL TRAVEL OFFICE:
7 MAGHERU BOULEVARD,
TELEX 11270 CARPAT R, YOUR
TRAVEL AGENT OR THE FOLLOWING
ROMANIAN TRAVEL OFFICES ABROAD:

AUSTRIA
RUMINISCHES TOURISTENAMT — 1000 Vienna, Währinger-
strasse 6-8, Telex 111072 CARPAT A, Phone 313137
BELGIUM
OFFICE NATIONAL DU TOURISME ROUMAIN — Place de
Brouckere 11-16, Brussels 1000, Telex 23117 MINTEL R, Phone
218 00 70
CZECHOSLOVAKIA
RUMINSKA TURISTICKA INFORMACNI KANCELARIE —
11000 Prague 1, Pafizka ul. 2, Telex 123117 ROTU C, Phone
430 33
DENMARK
RUMAIENS TURISTINFORMATION — Vestergaardsvej 53 A,
DK-1420 Copenhagen V, Telex 10410 RUMONT DK, Phone (01)
31 62 10
FRANCE
OFFICE NATIONAL DU TOURISME ROUMAIN — 38, Avenue
de l'Opéra, Paris 15001, Telex 230109 OTIP F, Phone 7 12 27 11,
7 12 25 19
GERMANY
ROMANIAN NATIONAL TOURIST OFFICE — 29, Thimble Plac-
er, London SW 7 2HF, Telex 202101 CARPAT G, Phone 01 —
581 80 90
ITALY
ENTE NAZIONALE PER IL TURISMO DELLA ROMANIA —
100, Via Torino, 00181 Roma, Telex 01153 ROMTUR I, Phone
171 29 83
WEST GERMANY
RUMINISCHES TOURISTENAMT — 1000 Düsseldorf, Carne-
hofsstrasse 10, Telex 105710 RNT D, Phone (0211) 75 10 17 — 13
RUMINISCHES TOURISTENAMT — 0800 Frankfurt/M., Neue
Mainzerstrasse 1, Telex 411099 ROTU D, Phone (0611)
23 60 41 — 13
G.D.R.
RUMINISCHES TOURISTENAMT — 1031 Berlin, Frankfurter
Tor 5, Telex 10180 RUMAP DD, Phone 5 69 11 30
HOLLAND
NATIONAL ROUMAINS WEIKERESBUREAU — Weilerings-
dijk 105, Amsterdam C — 1017 XD, Telex 13021 CARON NL,
Phone 520 28 011
ISRAEL
ROMANIAN NATIONAL TOURIST OFFICE — 1, Ben Shimon
St., Tel-Aviv, Telex 31457 ROTU IL, Phone 61 35 30
SPAIN
REPRESENTACION DEL TURISMO ROMANO EN MADRID —
Avenida Alfonso XII, 157 Madrid, Telex 25123 RUCUM E, Phone
4 58 79 83
SWEDEN
RUMANSKA STATENS TURISTINFORMATIONSHYRA — Va-
sahuset, Gamla Brogatan 23, S-111 65 Stockholm, Telex 10121
CARPAT S, Phone 0821 02 53 — 03
SWITZERLAND
RUMINISCHES INFORMATIONSBÜRO FÜR TOURISTIK —
8001 Zürich, Talstrasse, Schweizergasse 10, Telex 01036 ISNU
CH, Phone 01-2 31 17 30 — 31
USA
ROMANIAN NATIONAL TOURIST OFFICE — 373 Third Ave-
nue, New York, N.Y. 10016, Telex 122290 RNTONNYC, Phone
697-0971

ICE METALEXPORTIMPORT IS AN EXPORTER OF:

- Aluminium sheet and band
Quality: 99.5 per cent
A, Mg, cl DIN
— AA 1100, AA 3003, AA
5052 conl. AA/84
— other available qualities
Thickness: 0.2-3 mm
Band width: 75-1,500 mm
Sheet, size: 1,000x2,000
mm; 1,250x2,500 mm;
1,500x3,000 mm; 3x6,
4'x8' and other sizes
agreed upon.
- Sheet and bands, stucco,
diamond, flat sheet and
band
- Aluminium coils
Quality: 99.00, 99.5 per
cent, AA 3003
Thickness: 9-200 microns
Width: 75-1,000 mm
End use: food industry,
pharmacy, household in-
dustry, hydraulic installa-
tions etc.
- Extruded aluminium sec-
tions
Quality: AlMgSi, AA 6063,
AA 6061, AA 7075
and other available quali-
ties, by mutual agreement.
End use: construction, in-
dustry, doors and windows
The "SLATINA" enterprise



METALEXPORTIMPORT

BUCHAREST — ROMANIA

21-25 MENDELEEV ST • TELEPHONE 620,621, INTERNATIONAL LINE • TELEX 11515

also manufactures aluminium
gaskets, discs, powder and
cables.

- Thick sheet, including ship
and boiler sheet
- Cold-rolled sheet and band
- Hot-rolled band
- Zinc-plated sheet and
band
- Stainless sheet
- Dynama sheet
- Reinforcing steel and rod
wire
- Hot-rolled bars
- L- and channel bars
- Drawn bars
- Cold-rolled sections
- Weldless steel pipes
- Conduits, drain and extrac-
tion pipes
- Black and zinc-plated wel-
ded pipes
- Drawn wire
- Welding electrodes
- Nails
- Metal cables
- Industrial chains
- Hauling steel ropes
- Aluminium ingots and con-
tinuous casting rod wire —
Pronex type
- Aluminium rolled and ex-
truded products: sheet
and bands, wire, sealers,
gaskets and discs